AWE Mainta
April 23, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Despues cu e muher a bay cu otro muher y bandona su yiunan

HOMBER DEN SU RABIA A DAL SU EX MOKETE DEN CARA

pagina 3



Pa prome biaha den historia di AHATA

LO TIN UN DAMA COMO CEO Y PRESIDENTE DEN PERSONA DI TISA LASORTE

HUNTA di Directiva Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) a anuncia nombramento di sra. Tisa LaSorte como CEO y Presidente di AHATA, entrante dia 18 di juni 2018, kende asina lo bira suseso di Jim Hepple.

Mester bisa cu ta for di fundacion di AHATA na 1965, pa prome biaha cu e lo tin un dama na cabez. Den su tarea nobo, Tisa LaSorte lo enfoca riba atrae mas turismo sostenibel pa garantisa exito continuo pa nos isla, promoviendo un maneho sensato dedica na turismo, sigurando e mihor interes di tur e miembronan di AHATA y sostene envolvimento di henter comunidad.

Accidente pisa na Jaburibari, unda e pareha a sali ileso, pero yen di susto

pagina 11

Di acuerdo cu abogado mr.Helen Lejuez

ORO CONFISCA TA ILEGAL Y SU CLIENTE AINDA TA DETENI, SIN HUSTIFICACION

pagina 4

Sra. Tisa LaSorte a keda apunta como CEO y Presidente nobo di AHATA

HUNTA di Directornan di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) ta anuncia nombramento di sra. Tisa LaSorte como CEO y Presidente di AHATA, entrante dia 18 di juni 2018.

Actualmente Tisa LaSorte ta emplea na Bucuti & Tara Beach Resort como un miembro di nan ekipo di gerencia. Mester bisa cu e tin un amplio conocemento den e industria di hospitalidad, gerencia, periodismo y mercadeo. Den su rol nobo, Tisa LaSorte lo enfoca riba atrae mas turismo sostenibel pa garantisa exito continuo pa nos isla, promoviendo un maneho sensato dedica na turismo, sigurando e mihor interes di tur e miembronan di AHATA y sostene envolvimento di henter comunidad.



"Nos ta masha gradici na Jim, kende a sirbi AHATA y e comunidad grandi di turismo di Aruba pa e ultimo 8 añanan. Nos por mira bek riba algun logro importante bou su liderazgo den area di mercadeo di e isla y den lobby na interes di nos miembronan.
Nos ta dese'e tur cos bon den su esfuerso nobo", asina Tom Calame, Presidente di AHATA, a duna di conoce.

"Nos ta desea Tisa un caluroso bon bini den e team di AHATA como e CEO y Presidente nobo. Nos ta spera di por sigui traha riba un futuro briyante cune".

Tisa LaSorte ta naci y lanta na Aruba. E ta yiu di ex-Diputado di Turismo y ex-Gezaghebber Oscar Henriquez. Despues di a logra su diploma den "Broadcast Communication Management", el a inicia su carera como un reportero respeta na Tele Aruba, prome cu el a muda pa bay biba na Merca.
Durante e 20 añanan cu el a biba na Merca, e tabatin un carera exitoso den maneho di stacionnan di television grandi den noticia y deporte na Chicago y na Phoenix.

Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) ta representa e sector turistico di nos pais desde su fundacion na aña 1965. Actualmente AHATA ta conta cu mas di 100 miembro y ta responsabel tambe pa e "Aruba Casinos Association" y e "Aruba Hospitality and Security Foundation". Su rol primordial ta di ta e bos pa crecemento sostenibel pa tur su miembronan.
Pa mas informacion por subi www.ahata.com.

Dama bou influencia na stuur

Polis a stop auto cu tabata core malo



DIASABRA marduga, pasa di 3'or, varios unidad di polis a cuminsa busca un auto ariba e caminda di Delasallestraat.

Algun rato despues, e auto Toyota Yaris cu tabata coriendo hopi malo, a desvia.
Algun rato despues dicho auto tabata bayendo ariba e caminda di Tanki Leendert pa Paradera.
Patras di dje un persona tabata sigui'e y yegando rotonde di Paradera polis di Santa Cruz a logra stop e.
Tabatin un dama na stuur y inmediatamente polis a constata cu e dama tabata bou influencia.

El a keda sinta den su auto y tasata basta slow, pues manera no tabata sa kico ta pasando.



Polis a lag'e supla, pero e dama despues di 3 intento no a logra esaki y a wordo deteni.

Despues cu e muher a bay cu otro muher y bandona su yiunan

Homber den su rabia a dal su ex mokete den cara

Segun e acusado a bisa Huez

PA RONALD P., e cambio den su bida tabata dificil. No solamente su acto di violencia a causa cu e mester a presenta dilanti mesa berde, pero tambe el a perde su trabou, ademas cu el a divorcia di su casa. Corte a impone un castigo di trabou p'e hecho cu na october 2017 el a maltrata su pareha.

Despues di scucha e presentacion di e caso e Huez, kende a presidi e casonan diahuebs, kende ta un di e mihornan cu tin, pero cu lamentablemente pronto ta bandona Aruba, a puntra e acusado si e ta dispuesto pa pidi su disculpa.

Esaki mirando cu su ex ta sinta den sala e momentonan ey. Esaki a sosode tambe, pero por a sinti cu tog ainda e sentimentonan di "hurt" ta existi entre acusado y victima.

Tur e problema ta cu e pareha aki tabata pasando den un crisis y na final di e relaciona su señora a dicidi di bandon'e pa un otro muher.

Durante un discusion a surgi acusacionnan cu e señora no ta paga tino cu nan yiunan y e homber a dal'e un mokete.

E acusado, kende ta un ex funcionario policial, a splica Huez cu el a wanta su mes hopi den e problemanan cu nan tabatin y dado momento e situacion a explota.

El a splica cu ta hopi aña nan tabata hunto y cu e no por a soporta cu e muchanan, cu a keda cerca dje, tabata yora y puntra pa nan mama. Esaki hustamente ta loke a pone cu e no por a controla su mes.



E hecho a sosode ora cu e tabata yamando su ex, pero como cu e tabata cu otro hende e no ta contesta su telefon y e momento ey e tabata den auto su tras. A surgi un problema cu hasta asistencia policial mester a wordo pidi.

Den e discusion aki e man a sali y el a dal e muher un mokete pa cual Polisnan a detene. Pero den Corte ambos a dicidi di duna otro man.

P'e ambiente di e muchanan ta bon pa nan tin un bon relacion cu otro, Huez a splica nan.

E acusado tabata Polis, pero el a haya su mes den problema pa actonan di violencia. Asina por ehempel na 2011 el a wordo condena pa maltrato como Polis. Y na 2013 atrobe el a haya su mes den problema ora cu el a wordo condena pa maltrato y menaza. Esaki a causa cu el a wordo retira.

Segun el a splica Huez, recientemene el a haya un trabou y proximamente e lo cuminsa traha.

Su ex, kende tabata den sala a pone un demanda di daño y perhuicio pa daño causa na su auto y un oloshi kibra.

Fiscal a splica cu den e caso aki e prueba ta suficiente pa condena e homber p'e acusacion cu tin contra dje. Si el a tene cuenta cu e hechonan den cual e acusado tabata envolvi y condena caba p'e y e su circumstancianan personal. el a pidi Corte impone 60 ora di trabao pa comunidad di cual 20 ora ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

E demanda, Fiscal a bisa cu e no por bay di acuerdo cun'e pa motibo cu nada di e daño menciona ta wordo specifica den e procesverbaal di Polis.

Huez a dicta sentencia mesora, bisando cu e ta tene cuenta cu e circumstancianan personal di e acusado aunke cu esaki no ta hustifica loke cu el a haci. El a bay di acuerdo cu e demanda di Ministerio Publico.

E demanda di e victima e no por a bay di acuerdo cun'e p'e mesun motibo splica dor di Fiscal.

Segun Abogado mr.Helen Lejuez

E avion cu supuestamente a transporta oro tabata para daña na Corsou



DOÑONAN di e oro confisca na balor di mas cu 2 miyon florin no por comprонde e situacion cu a surgi na Aruba cu mercancia di oro cu a keda confisca.

E oro su transporte a sigui e procedura di semper, pero cu e biaha aki di repente autoridadnan di Hulanda a cay aden y cos a bira straño y e basenan a base di cual esaki a wordo confisca tambe ta straño segun e abogado, mr. Helen Lejuez, di e doñonan di e oro a bisa recientemente.

Abogado mr. Helen Lejuez a enfatisa cu den ningun momento por papia di contrabanda di oro y no tin prueba tampoco cu e oro ta di contrabanda.
E oro no tabata destina pa Aruba sino tabata pasando di transito. E procedura normal ta cu e oro no ta ni bandona Aeropuerto.
E ta yega y ta bay pa Douane, kendenan ta wanta e mercancia y ta pasa e baranan di oro di avion pa Aduana. Na momento cu e persona ta cla pa aborda su buelo, miembronan di Aduana ta bay cu e persona Inmigracion pa pasa den henter e proceso te na parti cu e ta bay pa aborda su vuelo.

E biaha aki, el a splica ta prome biaha cu e oro a wordo busca na Venezuela, dor di e prohibicion cu tin na Venezuela e momento ey pa biaha pa Aruba.
Na momento cu e koerier a yega Aruba, Polis di Inmigracion a bati alarma cerca Ministerio Publico.



E oro, el a sigura, a bin cu Aruba Airlines y no den un avion priva, manera e nave cu su potret ta aparece den e documentonan entrega dor di RST.
Investigacionnan cu nan a haci ta mustra cu e avion priva cu nan ta papia di dje, cu matricula Venezolano, no a baha na Aruba riba e fecha en cuestion.

E avion ta staciona for di december, 2016 daña na Corsou. E avioneta mientrastanto nan ta trahando riba dje, ya cu el a kibra su propelernan ora cu el a baha y el a haya hasta wielnan nobo cu ainda e plastic ta rond di nan.
Pesey hamas e avion aki no por t'esun cu a baha na Aruba dia 9 di februari manera RST ta bisa.

"Na Aeropuerto tin camara tur rond cu ta filma y asina por a mira momento cu e avion di Aruba Airlines a baha na Aeropuerto riba e fecha di 9 di februari."

E koerier ta sera y no tin forma di sake. E compania cu a bende e oro ta uno registra y cu tin permiso di Gobierno.
Tur documento a wordo busca na Venezuela y a laga traduci nan tur. E oro no ta ilegal ni por papia di labamento di placa.
"E oro nunca a sali for di Aeropuerto y Aduana tambe a bisa cu e oro a drenta legal."

For di 2012 e compania di transporte ta transporta e oro aki for di Aruba pa Dubai, Brussel, Merca of unda cu e mester bay. Na Hulanda tambe e mercancia ta wordo controla y pasa den transito pa Dubai of unda cu e mester bay. Ora cu e yega su destino final, e doño ta bay busca e mercancia na Aduana.
E abogado no por comprонde di con ainda su cliente ta sera, pero loke si e por bisa ta cu henter e hecho aki ta causando hopi daño na pais Aruba y e doñonan ta perdiendo placa ora e balor baha den e tempo aki.
Tin un decreto cu a wordo firma prome cu e sucedido cu ta papia di regula metal afval di Venezuela.
E Ministeriele Regeling ta bisa cual ta e metalnan cu no mag drenta. Y oro no ta aparece riba e lista aki. Aduana tambe ta bisa cu no tin prohibicion di oro.
Segun e abogado, e situacion aki por causa daño na nomber di pais Aruba.

El a dal varios auto y kibra cura di cas

Chauffeur burachi a causa bastante destruccion den Caya Boes Orman







DIASABRA mainta un chauffeur burachi na stuur di un Toyota Yaris, a dal dos auto cu tabata stacion pazuid di caminda.

E chauffeur bayendo cu velocidad hopi halto pariba, a perde control ariba su vehiculo y ta kita bay na su man drechi. Durante cu esaki a pasa, e ta dal dos auto staciona ariba acera y door di e esaki un di e autonan a bay kibra un cura di cas.

Autonan staciona tabata un Mitsubishi Lancer y Chevrolet pick up. E chauffeur burachi tabata keha di poco dolor y a wordo trata door di personal di ambulance y transporta pa hospital. Un di dos ambulance a presenta na e sitio, pa trata un señora di edad cu a pasa den un susto grandi ora su cura di cas a kibra.

Na opinion di Parlamentario Richard Arends

Presupuesto 2018 ta incompleto

E dianan nos dilanti nos ta drenta e recta final di tratamento di presupuesto 2018: Un presupuesto incompleto, segun Richard Arends, Parlamentario pa fraccion di AVP.
"E aumento di entrada di Gobierno como resultado di aumento di BBO y BAZV ta garantisa di drenta na vigor a partir di 1 di juli.
Gobierno ta conta tambe cu e entradanan di e aumento di accijns cu mas cu 10 cen e aña aki ainda," Arends a splica.
"Sinembargo e pakete di compensacion cu Gobierno a anuncia pa remedia e perdida di poder di compra y e efecto riba prijs no ta aparece ningun caminda den e presupuesto."

Presupuesto 2018 conoce un aumento den personal, den inversion di infrastructura y gastonan operacional. Pa por financia e maneho nobo aki, Gobierno a anuncia e 'crisisheffing' cu ta consisti di un aumento 1% pa BAZV y 1.5% pa BBO cu ta trece rond di 150 miyon di florin den caha di Gobierno anualmente.
E aumento di accijns mester aporta cu 10 miyon di florin pa caha di Gobierno. Pa compensa e efecto di esakinan, Gobierno a anuncia cu lo reduci prima di AZV p'e pensionadonan cu 4%, lo aumenta reparatietoeslag, lo defiscalisa pensioen di AOV, lo reduci Loonbelasting, lo reduci a tarifa di Winstbelasting y aumenta e salario minimo.

"Despues di analisa e cuadro financiero den e Financieel Economisch Memorandum, mi por a tuma nota cu Gobierno no a tene cuenta cu e compensacionnan aki," sr. Arends a bisa.
"Aunke cu e Gobierno actual, den su contestanan na Parlamento, a indica cu lo presenta un ley separa pa introduci e pakete di compensacion, e efecto financiero di esaki no ta refleha den e presupuesto, ni tampoco den e cuadro financiero den e FEM," Arends a sigui bisa.

Reduccion di prima di AZV pa pensionadonan cu 4%, p.e., tin un impacto financiero di mas o menos 20 miyon florin; depende con hopi ta aumenta reparatietoeslag, e lo por resulta den un gasto adicional di 5 pa 10 miyon florin; reduccion di Winstbelasting pa empresanan tambe tin su efecto riba entrada di Gobierno.
"Djis cu esakinan nos ta yega na un suma di riba 30 miyon di florin cu Gobierno no ta indica con lo cubri esakinan financieramente", Richard Arends a conclui.
"Ta un suma cuantioso cu repercusionnan serio p'e presupuesto di e aña aki, como tambe di esnan di e añanan nos dilanti."

Presupuesto 2018 ta conta cu un deficit di 150 miyon florin cu ta ekivalente na 3% di nos GDP.



"Nos por a scucha partidonan den coalicion ta critica Gabinete Mike Eman II di a logra e metanan den añanan 2015 y 2016 cu entradanan incidental.
E 3% di presupuesto 2018 no solamente ta wordo logra cu entradanan incidental, pero ta "off-track" di e trayectoria stipula pa un presupuesto balansa y un un reduccion real di debe, manera a wordo ancra den ley dor di Gabinete Mike Eman II.
E cuadro financiero nobo presenta p'e Gobierno actual ta "mina e credibilidad di e maneho financiero".

Como un partido cu tabata tin e responsabilidad di goberna e pais aki durante e ultimo ocho añanan, semper Gobierno bou signatura di AVP a hiba un maneho unda cu tur reforma of cualkier ahuste cu mester tuma lugar, a sosode a base di dialogo cu partnernan social y semper a percura p'esakinan no ocasiona ningun desbalance economico, laboral of social.

"Di un manera constructivo lo mi duna mi aporte n'e discusion riba finansa publico durante tratamento di presupuesto 2018 cu lo continua e siman aki," asina Parlamentario Richard Arends a finalisa bisando.

Polis a detene homber sospechoso di tabata carga arma di candela



DIADOMINGO marduga algo prome cu 1'or, patruya a bay Weststraat pa un adicto cu tabata haci fastioso. Esaki lo tabata altura di e supermercado.

Na yegada polisnan no a topa cu e adicto conoci di nan. Durante cu nan tabata pasando den e caya pazuid di e supermercado, esta Colombiastraat un homber bisti na preto a sali core bay.

Un agente balente, mes ora a baha di e patruya y bay su tras den Weststraat. E homber segun nos a compronde tabata bisti full na preto.

Polis a los tiro di advertencia.

E homber sospechoso coriendo y wantando su paña, a bisa polis cu e tambe lo cos di tira. Den Perustraat, e agente a logra gara e homber sospechoso aki.

Mes ora mas polis a yega y asina transporta e sospechoso pa warda di Playa. Por a mira polisnan buscando den e area, pa un posibel arma di candela.

Aruba One Happy Island Lions Club ta adopta Plastic Beach









Regularmente lo mantene e beach limpi y ta haci un apelacion na comunidad pa yuda mantene limpi tambe.

Recientemente miembronan di Aruba One Happy Island Lions Club a tene nan “beach clean-up” regular na Plastic Beach.

Tabata aña pasa durante e di 16 edicion di Beach Clean-up organisa pa AHATA cu Aruba OHIL Club a tuma e iniciativa pa adopta e beach aki y 2 pa 3 bez pa aña ta mantene e beach aki limpi.

Fin di maart ultimo un bez mas miembronan activo di a tene un limpieza regular na Plastic Beach. Mester trece dilanti cu a encontra un gran cantidad di obhetonan di plastic.

E club ta haci un fuerte apelacion na tur esnan cu ta haci uso di nos beach pa ban ta consciente y mantene esakinan limpi, igualmente esnan cu ta haci uso di lamar sea pa pisca of paseo pa no deposita sushi of plastic den nos lamar.

Deposita tur sushi den e bari of baki corespondiente. Aruba OHIL Club a instala un borchie indicando cu Plastic Beach ta adopta p’e club y e club hunto cu e comunidad lo mantene esaki limpi. Plastic Beach ta ubica net pariba di e entrada di Colony banda di Bachelors Beach, segun Geraldine Frank

Vice Presidente di Scol di Musica Rufo Wever

Johnny Croes a explora posibel cooperacion cu Academia di Musica Edgar Palm

Scirbi pa Clyde Harms



Johnny Croes, pianista, vice-president di Scol di Musica Rufo Wever y Secretario di Nuevo Mundo Foundation

Durante e fin di siman di 13 y 14 di april e dinamico pianista y Vice Presidente di Scol di Musica Rufo Wever, Johnny Croes a biaha pa Corsou pa explora posibilidad pa coopera cu Academia di Musica Edgar Palm/Cultureel Centrum Curaçao. Na cuminsamento di maart sr.Croes a ricibi un invitacion di sra. Carolina Nicolaas, coordinador di e institutonan kende a bishita Aruba na maart 2017.
Den combersacionnan cu nan tabatin e tempo nan a realisa cu e Scol di Musica Rufo Wever y e Academia di Musica Edgar Palm tin metanan comun y cu nan tin retonan similar.

Academia Edgar Palm tin un ensemble di cuerda "Young Strings Curaçao", pero no un orkesta completo. Un di e metanan di Academia ta creacion di su propio orkesta hubenil. Pa sr.Croes tambe un di e metanan ta creacion di un orkesta sinfonica hubenil na Aruba, e meta di e MOU cu Scol di Musica Rufo Wever a firma cu Gobierno di Aruba y Nuevo Mundo Foundation.
Hunto cu sr. Clyde Harms, miembro di directiva di Nuevo Mundo cu ta coordina e tramitenan pa realisa e meta di e MOU, sr. Croes ta busca con otronan ta haci pa yega n'e mesun meta.



Johnny Croes cu Sra. Carolina Nicolaas, Coordinadora di Akademika di Musika Edgar Palm/Cultureel Centrum Curaçao

Despues di su reunionnan cu sra. Nicolaas, sr. Croes a keda intriga pa loke Academia di Musica Edgar Palm ta haciendo y el a keda hopi contento cu e invitacion pa bay Corsou.

El a scoge e fin di siman cu tabatin un presentacion di Notenkraker di P. I. Tchaikovsky, un presentacion cu ta un producto di cooperacion entre diferente grupo: Cultureel Centrum Curaçao, Kunstkring y e dirigente Hulandes Anneke Volbeda, kende a bin Corsou especialmente pa dirigi e obra teatral pa mucha.



E Projectorkest di Akademia di Musika Edgar Palm bou di direccion di Sra. Anneke Volbeda ta toca musica di Tchaikovsky na un presentacion di de Notenkraker

E artista Curazoleño Crisèn Schorea a nara e storia y sra. Volbeda a dirigi e orkesta. Virginia van Werkhoven, alumno di École de Danse a balia.
Si tur cos bay manera ta wordo planea, e Projectorkest Curaçao lo bin Aruba na september pa participa den un concierto y nan lo purba un actividad combina cu e alumnonan di fio y cello di srta. Hester Matthijssen, docente di Scol di Musica Rufo Wever.

Sr. Croes ta hopi gradicido p'e caluroso recepcion cu el a ricibi di su anfitrionnan na Corsou. E ta contento cu e por a mira con e organizacionnan cultural ta traha hunto y conoce varios actor den e organizacionnan manera Ilja Huang, pianista y motor tras di e creacion di e Projectorkest Curaçao.
Sr. Johnny Croes ta spera cu e por logra e tipo di cooperacion aki na Aruba.
clydeharms@yahoo.com

Ocupantenan a salba milagrosamente

Hyundai Santa Fe a keda total los despues di a bolter











DIASABRA marduga pa mas o menos 2:20 polis ta bay ariba e caminda di Jaburibari. Ariba e caminda aki, hopi mas panort di Parke Curason un auto lo a bolter.
Polisnan na yegada a topa cu e vehiculo mey mey caminda, un auto cu bo no por a mira ki sorto di auto of marca e tin. Asina destrosa e auto a keda ariba su dak.

Dos ocupante hoben

Den e auto un pareha hoben, y hopi spanta di loke nan a caba di pasa aden.
E dama tawata na yoramento y e cabayero tawata mustra manera zonza y milagrosamente nan a sali cu solamente algun rasca.

Polis, mirando con e auto a keda a opta pa un ambulance bin e sitio, y controla ambos.
Velocidad halto a hunga un rol grandi den loke a pasa. E Sante Fe bayendo nort direccion bocht di Calabas, na un bahada ta perde control completo di e auto debi na velocidad hopi halto. E auto ta kita bay na su man robes, caminda cu e ta cuminsa ranca cadushinan un cura di transhi. Despues pa bay keda ariba e dak mey mey caminda.

Parlamentario Richard Arends di AVP

"Tur ex-empleado di SETAR a wordo paga"



NA momento cu SETAR a wordo privatisa y reorganisa, a ofrece pakete n'e empleadonan cu lo no a forma parti di e compania nacional como empresa priva. No mucho despues a surgi un disputa riba e base pa calcula e asina yama afvloeiingsregeling.
A inicia un proceso legal masha largo y finalmente aña pasa Huez a dicta na fabor di un grupo di e ex empleadonan aki.

Mientras cu den luna di augustus 2017 e prome grupo di 30 ex empleado di SETAR a wordo paga caba via nan abogado, dia 20 di october 2017, sr Richard Arends den su calidad di Minister di Comunicacion, a firma e landsbesluit pa haci e pago di e di dos grupo di 60 ex-empleado posible.
For di e momento ey Directie Financien a cuminsa efectua e pagonan n'e 60 personan despues di e verifica nan datonan.
Durante tratamento di presupuesto 2018, Parlamentario Richard Arends di fraccion di AVP a dirigi pregunta na su sucesor, Minister Chris Romero encarga cu Comunicacion, si tur e ex-empleadonan di SETAR a ricibi nan pago.
"E mandatario a confirma cu entretanto tur ex-empleado di SETAR a ricibi nan pago," asina Parlamentario pa fraccion di AVP, sr. Richard Arends a bisa.

Excepcion riba esaki t'e pago n'e herederonan di e 4 ex-empleado cu desafortunadamente a bay laga nos caba. Nos por recorda cu den e ultimo sentencia na aña 2015 Huez a dicta specificamente na fabor di mas o menos 30 empleado, pero e keda sin menciona e otro 60 nan den su veredicto cu tabata wordo representa dor di sindicatonan. Pa evita cu e grupo di 60 lo mester bay Corte pa haya nan pago, ex-Prome Minister Mike Eman y ex-Minister Mike de Meza a yega na un acuerdo di principio cu SEPPA na december 2016.

"A ser acorda cu tur 90 ex-empleado di SETAR di e mesun manera", sr. Arends ta recorda. "Aki a cuminsa cu un proceso di legislacion pa autorisa Gobierno pa efectua e pago pa henter e grupo di 90 empleado, incluso calculacion di e interes di mesun manera for di 2005. Tabata trata aki di un suma di mas o menos 4 miyon di florin," Richard Arends a sigui splica.
E pago efectua n'e prome grupo di ex-empleadonan na inicio di luna di augustus 2017 a ensera e suma di 1.5 miyon florin via nan abogado.
P'e di dos grupo tabatin un suma di 2.5 miyon reserva cu lo wordo paga na momento cu e ex-empleadonan aki presenta na Directie Financien y firma e documentonan necesario.
"Cu hopi satisfaccion mi a ricibi confirmacion awe cu tur e ex-empleadonan a ricibi nan pago y asina pone un punto final tras di e odisea legal cu cada un di nan mester a pasa aden durante e ultimo 14 añanan.
Ex-Minister Richard Arends a keda masha satisfecho di por a cumpli cu ambos grupo pa nan haya e placa cu a keda acorda.

Parlamentario di fraccion di AVP, Mervin Wyatt-Ras:

Gobierno actual ta ehecutando proyectonan di Gobierno anterior



PARLAMENTARIO di fraccion di AVP, drs. Mervin Wyatt-Ras a felicita pueblo di Aruba pa tin e proyecto cu hospital por haci caterisacion di pacientenan di curason. E proyecto aki ta uno cu Gobierno anterior a laga atras y e Gobierno actual mester a inaugura esaki.
Minister a gaba e proyecto aki, cual ta algo bon. A trata 8 paciente y anualmente ta manda mas o menos 300 paciente exterior pa haci e tratamento y esaki lo yuda na baha gastonan di AZV.

Parlamentario Wyatt-Ras a señala cu esaki no ta prome biaha cu e Gobierno aki ta gaba proyectonan di Gobierno anterior y e ta un continuacion tambe. Minister President, Evelyn Wever Croes a gaba e brug, di cual el a taha tur su hendenan pa no core riba esaki, pero e ta gaba esaki unda na Corsou el a mustra riba e brug.
Pero si mira bon e presupuesto di salubridad ta den e proyectonan di continuacion.
Awe dialuna IMSAN ta bay inaugura e comienso di e ampliacion di IMSAN p'asina construi un bunker pa yega na un Centro Oncologico pa Aruba. Esaki ta un proyecto hopi bon y bunita cu ta carga e sosten di fraccion di AVP.
Gobierno aki tin di bay ehecut'e y tin otro cosnan tambe cu e Gobierno a cuminsa cun'e manera e diferente leynan introduci. A trata esakinan den Parlamento y nan mester yega n'e fase di implementacion, cu ta e ley di calidad di cuido di pacientenan, pero tambe e ley di BIG y e ley di ouderenzorg. Mester implementa tur esaki.

Pero si tende Gobierno papia den e tratamento di presupuesto, awo nan a cuminsa traha riba proyectonan. Esaki ta proyectonan cu ya t'ey caba y cu lo mester continua cu e trabou. Parlamentario Wyatt-Ras ta indica cu esaki ta un situacion cu nan lo sigui e procesonan cu wowonan skerpi p'asina cuestiona Gobierno ora tin cu haci esey. Ta di importancia pa garantisa pueblo di Aruba un bon cuido di salud y p'esey fraccion di AVP lo keda monitor e proceso aki pa haci posibel pa logra tur locual Gobierno anterior tabata traha riba dje.

Parlamentario Arthur Dowers (AVP):

Pa prome biaha den historia un politico ta confirma persecucion politico



E reunion di Parlamento di diabierna pa tratamento di Presupuesto 2018 a marca un momento den historia di politica aki na Aruba, segun Parlamentario di AVP, mr. drs. Arthur Dowers.

Ta prome biaha cu un Minister ta bin den Parlamento pa bisa cu e ta practicando persecucion politico.

Informacion cu AVP tin cu e Minister aki, Otmar Oduber, a duna ordo na diferente di su departamentonan pa persigui un persona cu a haci un construccion riba un pida tereno di un meter.

Despues cu e funcionarionan en cuestion a menasa di basha e lugar abou, e doño a dicidi cu e ta bay Corte.

E decision ta bisa cu si bo construi pa un meter sin permiso, corectamente nan por bisa cu bo mester deshaci di e construccion. Pero esaki no ta loke e Parlamentario ta bisa cu e ta cuestiona. E ta cuestiona con e mandatario ta midi cu dos midi, pasobra tin situacionnan cu si ta laga pasa. A cuestiona e punto cu ta tolerante pa cu cierto proyecto y otro no.

Minister Otmar Oduber mes a confirma cu e ta tolerante p'e proyecto na Savaneta y cu el a bisa e funcionarionan di DOW pa sinta na mesa cu e desaroyadonan pa busca un solucion, ya cu diferente grupo a protesta contra esaki.

Y e proyecto cu a wordo traha hunto cu Gobierno, y unda cu a haci adaptacionnan na dje, e mandatario no ta dispuesto pa sinta ni papia cu e persona.

No tabata kier a dun'e algun dia y a bisa cu lo manda basha e construccion abou. Hasta por a scucha e mandatario bisa cu ta bay haci un investigacion na DOW, aparentemente riba e director tambe, ya cu e ta pensa cu nan a haci cosnan en pugna cu regla.

Con por ta, Dowers ta puntra, cu e Minister ta insisti p'e Director sinta cu personanan cu a haci cosnan en pugna cu regla.

"Kico bo ta haciendo bo mes como Minister. Abo no tin derecho di papia ni start ningun investigacion contra ningun director si bo mes ta manda e Director pa bay haci cosnan contra ley.

Mi ta spera e pueblo compronde ora cu nos bisa cu e Gobierno aki, principalmente e Minister aki, ta persiguiendo hendenan politicamente. Nos no tin nada contra ningun proyecto.

Nos simplemente ta bisa cu ta uza un regla pa persigui un hende cu a construi un bijbouw un meter sin permiso y ta duna ordo pa bash'e abou anto bo no por laga un hende haci henter un construccion den awa sin un vergunning.

Ta interesante pa sa si cualkier persona construi algo na Eagle Beach of Talk of The Town, e Minister ta manda basha esaki abou of no. P'esey ta interesante pa sa kico Huez ta bay huzga den futuro casonan ora cu bira conoci e maneho di hancho pa un y smal pa otronan.

"Awe a keda confirma cu un Minister ta pretende di ta algo y a demostra den sala di Parlamento cu e ta totalmente otro.

E siman aki cu ta bin mas di e casonan y lo mira con su maneho lo bay ta den casonan similar," Parlamentario Arthur Dowers a declara.

Prome paso significativo pa soluciona problema financiero di pais Aruba



PARLAMENTO a cuminsa trata e presupuesto pa 2018. Segun palabracion haci cu CAFT y cu Hulanda pa mas tarda dia 30 di april e presupuesto mester a wordo trata.

Segun CAFT e presupuesto manera el a wordo manda pa Parlamento t'e prome paso significante den soluciona e problemanan financiero di nos pais, segun Prome Minister Evelyn Wever-Croes.

"E presupuesto ta un paso importante den soluciona problemanan di nos pais. E no ta facil y sigur no ta popular, pero si necesario.
Cu e presupuesto aki nos ta pone Aruba bek riba e caminda cu e tabata, e caminda di stabilidad financiero y progreso y bienestar pa tur.
Unabes e presupuesto wordo aproba pueblo lo cuminsa mira e resultado di trabou intensivo den ultimo 5 luna:

1. Atencion Social

Lo por emplea mas trahador social pa brinda cabes n'e problemanan social den nos comunidad. Lo ekipa nan cu mas material pa atende cu e casonan extremo mesora. Lo enfoca tambe riba prevencion y riba inclusion y mas asistencia na nos hendenan special.

2. Vivienda

Despues cu e presupuesto pasa lo tin fondo disponible pa caba cu e trabounan di midi tereno y otorga tereno p'asina 1000 famia por haya tereno pa construi nan cas, di cual 200 cas social cada aña.

3. Seguridad

Cu e presupuesto aki Gobierno por adkiri ekiponan mas moderno pa bringa criminalidad, manera drone, helicopter, radar y auto nobo pa Polis.

4. Enseñansa

Cu e presupuesto aki por inverti den e edificionan decai di algun scol y mes momento inverti den mehora calidad di enseñansa.

5. Economia

Despues di pasa e presupuesto aki, Gobierno lo enfoca riba identifica e areanan cu mester pone mas atencion pa desaroyo economico y cu ta crea mas cupo di empleo. Turismo, Agricultura y Inovacion ta areanan cu lo trece hopi desaroyo.

6. Salubridad

Despues cu e presupuesto keda aproba, por caba di soluciona e problema di BIG, di mediconan cu a studia den region y asina por tin mas dokter pa baha e tempo di espera. Lo atrae mas dokter pa haci e servicio na Eerste Hulp mas rapido

Segun Prome Minister Wever-Croes, nos ta tuma e pasonan aki cu determinacion y cu curashi, pasobra nos sa cu esaki ta e unico caminda pa cuninsa soluciona e problemanan financiero di nos pais.
Nos ta haci'e pa nos generacion, p'esnan prome cu nos y pa nos siguiente generacion. Nos mester tuma e paso aki pa libra nos futuro generacionnan di e peso di tur e debenan y pa crea oportunidad pa nan.

"Mi sa cu no ta facil pa ningun fraccion den Parlamento. No ta facil pa pidi di fraccionnan di MEP, POR y RED cu a campaña contra e mal maneho di AVP y cu awor mester carga e consecuencianan di e mal maneho ey.
No ta facil tampoco p'e fraccion di AVP pa bay di acuerdo cu e presupuesto aki, como cu nan ta oposicion.
Pero realidad ta cu nos mester tuma e paso aki pa bienestar di nos tur hunto", segun Minister President Evelyn Wever-Croes.

Durante tratamento di prespuesto 2018

Fraccion di POR te n'e momentonan aki a presenta 8 mocion na bienestar di pueblo



DEN e prome dos dianan di reunion publico den Parlamento pa trata presupuesto di Pais Aruba pa aña 2018, fraccion di POR, conhuntamente cu e partnernan den coalicion tabata hopi activo y a presenta varios mocion pa siribi interes di nos isla y nos hendenan.
E mocionnan presenta te n'e momentonan aki ta relaciona cu vivienda social pa nos grandinan y esnan cu limitacion, vivienda p'esnan cu handicap multiple, pa tin mas Polis, un Gevarenpremie p'esnan cu ta risca nan bida tur dia na bienestar di Aruba, bin cu un sistema confiabel di rijbewijs, mayor atencion p'e sector social, pa logra yega na un mihor directiva pa Parke Nacional Arikok y p'esnan cu a cumpli cu nan castigo sera den KIA por logra haya un carta di Buena Conducta ora ta aplicabel.

Bayendo un poco mas den detaye por menciona kico cada un di e mocionnan aki ta urgi Gobierno pa haci, asina comunidad por ta na altura con e dos Parlamentarionan di POR sosteni p'e otro fraccionnan den coalicion ta boga pa logra un mihor futuro pa nos isla y nos ciudadanonan.
A urgi Gobierno pa haci e tramitenan necesario p'e casnan bashi di Centro di Cuido na Palisiaweg na San Nicolas por wordo poni disponibel den e menor termino posibel di tempo pa por sirbi como vivienda p'esnan cu handicap multiple. A urgi Gobierno pa evita cu e problemanan entre e trahadornan y e actual directiva di Parke Nacional Arikok sigui aumenta y tuma e pasonan necesario pa por logra un directiva cu por conta cu e sosten di Gobierno, sindicato y trahadornan y cu ta bela p'e bienestar di Parke Nacional Arikok.

A pidi Gobierno pa den e plannan di construccion di 200 vivienda social of popular inclui un porcentahe di 15% di e total specialmente pa nos grandinan y pa personanan cu limitacion.

A urgi Gobierno pa den e menor termino posibel yuda implementa e Defensor di Pueblo y Defensor di Mucha, mientras cu ta reforsa, Departamento di Asunto Social pa por brinda mas asistencia na famianan den necesidad, ta reforsa e posicion di centronan di bario como pilar di convivencia den nos comunidad y ta reforsa e Multidisciplinair Centrum (MDC) pa por duna mas asistencia na muchanan cu problemanan di comportacion.

A pidi Gobierno pa studia e posibilidad p'esnan cu a sinta un castigo di por lo menos dos aña y cu a demostra un bon conducta durante nan castigo por haya un documento cu ta demostra nan bon conducta, pa por solicita y bin na remarke pa haya trabou den areanan predetermina.

A urgi Gobierno pa haci e estudionan necesario pa mira e posibilidad di haci uzo di e aplicacion CAS (uza pa Registro Civil) pa trahamento di rijbewijs y di e forma aki sigura e confiabilidad di datonan di e persona pa mantene e nivel di confiansa di e documento aki tanto local como internacional.
A pidi gobierno pa bin cu un 'Gevarenpremie' pa luna riba salario di esnan cu ta cay bou categoria di Algemene Opsporingsambtenaar y di esnan cu ta cay bou categoria di Bijzonder Opsporingsambtenaar, Douane Recherche, Personal di CEA den KIA y Bewakers di KIA den e menor tempo posibel.

A urgi Gobierno pa mira e posibilidadnan pa recluta mas Polis y promove entre nos hobennan e estudio pa bira Polis y asina amplia nos Cuerpo Policial logrando e meta di tin mas Polis riba caya.

Awe dialuna lo continua cu tratamento di presupuesto y pueblo por ta sigur cu fraccion di POR lo presenta mas mocion teniendo na cuenta interes di cada ciudadano cu ta biba riba nos isla.

Asunto di Music Festival ta hole stinki: ex-Minister Briesen envolvi te na su nek aden



EX MINISTER di Turismo Otmar Oduber, a tuma e decision di hala aden e contract cu Lee Tofanelli & Associates (LTS) a firma cu Gobierno di MEP ainda cu ex Minister Briesen, pa sigui organisa Aruba Music Festival. Semper caba tabatin dudanan serio si e motibo pa cua Aruba Music Festival a keda funda, a sirbi su meta, esta di atrae turista pa Aruba den e temporda di low season.

Segun Central Accountant Dienst (CAD) den un raport na 2009 traha over di dienstjaar 2007 di ATA, nunca esaki a wordo controla ni midi obhetivamente. Facilmente control debido por a wordo haci pa medio di e carchinan di entrada y saca afo di e manera aki cuanto turista a atende e festivalnan aki.

Asina mes, aña pasa, contra tur conseho y reglanan di bon gobernacion, e Minister di Turismo di e gobernacion anterior sr. Edison Briesen ta firma otro contract cu Lee Tofanelli pa sigui organisa e festivalnan aki cu a costa Aruba miyones di florin sin a mira realmente nan bentaha. Pakico e ex Minister a persisti di firma e contract cu Tofanelli tog, ta keda e "one million dollar question".

Na juni di 2004 pais Aruba (Briesen) a sera un acuerdo cu Lee Tofanelli pa organisa e Aruba Music Festival di aña 2006 pa 2009. Anualmente pais Aruba a paga 850 mil dolar na Lee Tofanelli pa organisa e festivalnan aki, surpasando e suma astronomico di 6 miyon florin den 4 aña.

Den un raport di CAD di aña 2009 cu Diario a haya den su poder, e accountantnan ta pone preto riba blanco cu pa nan no ta cla na unda y con e suma aki a keda regla. Tampoco ta poni den e acuerdo firma ken ta haya e placa di entrada di e eventonan di e Music Festival, pasobra no tin claridad di e ganashi. Segun CAD e deal aki ta uno masha lucrativo mes pa Lee Tofanelli y hopi desbentahoso pa pais Aruba. Tur placa di entrada (ganashi) tabata pa Lee Tofanelli y e gastonan tabata core pa Ggobierno.

Na luna di november di 2007 dos ambtenaar cu ta traha n'e despacho di ex Minister di Turismo Edison Briesen a traha un sorto di raport di cua CAD ta bisa di no tin ningun confiansa den dje y tambe CAD a constata cu e raport ta contene hopi iregularidad. Como resultado di e raport traha dor di oficina di ex Minister Briesen, tanto CAD como e Director Financiero di ATA a haci varios pregunta pisa y cu contenido n'e ambtenaarnan concerni aki, pero nan no por a contesta nan. Siguientemente CAD a manda e preguntanan pa Lee Tofanelli & Associates, pero te dia di awe ta wardando riba contesta.

Segun calculo mester a resta un suma di riba 175 mil florin na 2007. Un suma, cu segun un funcionario di e oficina di ex Minister Briesen a splica cu e ex mandatario mes a bisa cu Lee Tofarelli mag di keda cu e placa aki y use p'e Music Festival di 2008.

Di e forma aki LTS por deposita e placa grandi aki riba un cuenta bancario y gana interes riba dje sin ningun muskabula, ya cu e tabatin aprobacion di ex Minister Briesen.
Tur esaki riba custia di pueblo.
CAD den su raport ta pone bon cla cu nan ta di opinion cu placa cu resta mester bay bek den caha di Gobierno.

Na final di su observacion CAD ta scirbi cu e acuerdo cu LTS ta bay termina. Nan ta conseha pa no sigui mas cu e actividad aki.
Ta di spera cu pronto un investigacion serio basa riba hechonan tuma lugar pa señala unda cosnan a bay hopi robez y na unda placa di pueblo ta envolvi.
Dentro di poco funcionarionan Hulandes ta aki pa profundisa nan mes den e desaroyonan di e diferente investigacion riba iregularidad y fraude cu a tuma lugar den e gobernacion anterior y si tur cos ta bon ya ta tumando lugar.

Na 2010, tabata e propio Otmar Oduber ta co-autor di e articulo awe, y awe e ta sinta hunto cu su ex-colega Edison Briesen den Gobierno aki, sin nada a sosode mas.

Di acuerdo cu drs. Mervin Wyatt Ras

Enseñanza ta vehiculo importante pa bay padilanti den bida

DEN e reunion publico encuanto presupuesto 2018 diabierna a trata presupuesto di Ministerio di Enseñanza, Infrastructura y Sector Primario.
Por lo general miembronan di Parlamento como Ministernan a dirigi nan mes na ex-gobernantenan comosifuera nan ta Gobierno ainda.
Drs. Mervin Wyatt-Ras a haci diferente pregunta, en especial riba tereno di enseñanza. Wyatt-Ras ta considera enseñanza como un vehiculo importante pa bay dilanti den bida.



Enseñanza ta haci posibel desaroyo personal, intelectual, psychologico, social y economico. Maestronan ta importante den bida di un mucha. Nan por haci hopi diferencia den bida di un mucha. Mayornan tambe ta di importancia p'asina loke logra na skol ta ser transmiti y tin continuacion na cas. Tin cu traha hunto.
Den e mundo moderno aki nos muchanan ta hopi riba tablet y celular. Na skol ta importante pa stimula esaki y ta necesario introduco medionan digital den enseñanza. Di e forma aki tambe preparando riba un e-commerce.

Wyatt-Ras a haci pregunta encuanto Scol Multilengual, interne zorgstructuren manera MDC. El a puntra unda e diferente profesionalnan a wordo coloca. Tambe a puntra tocante e aansluiting di hobennan riba beroepen onderwijs.

Si tin medionan p'e leerwerktraject y amplacion di oferta na trayectonan di siña, obligacion pa calificacion enbez di obligacion di enseñanza.

Wyatt-Ras a trece dilanti cu tin cu prepara nos hobennan pa haya trabou. Aki e ta referi n'esnan cu ta studia enfermeria cu mester prepara nan di tal forma cu nan por traha na hospital of traha den nos centronan di grandinan.

E Parlamentario di AVP a puntra con ta bayendo cu e proyecto di "niet zittenblijvers" den prome y di tweede klas di skolnan publico. Ta puntra si e proyectonan lo sigui.

Kico lo para di klassenassistenten en comparacion cu onderwijsassistenen y si lo cuminsa cu un estudio di onderwijsassistent.

A puntra alabez encuanto integracion di IPA den Universidad di Aruba y ki congresonan lo ser organisa den 2018. Tambe e Parlamentario a puntra Minister di Enseñanza si lo coopera cu Minister di Salud pa loke ta trata e comision cu lo lanta pa atende cu Cannabis.
Otro pregunta cu a ser haci ta pa loke ta trata e Academy of Fine Arts lo ser integra den Enseñanza Avanza of un otro entidad. Tambe a puntra con ta para cu plannan di Green Faculty? Ademas tambe a puntra encuanto situacion di naschoolse opvang Nos Atardi y Traimerdia pa hobennan.
Tin medionan financiero pa ampliacion di e proyecto? Ademas si tin medionan financiero pa Traimerdia?
Wyatt-Ras a puntra ki dia skolnan lo haya airco den klas. Tambe ki dia tur skol lo haya computer den klas?

Experience San Nicolas ta bay yena cayanan di ciudad cu ambiente di Dia di Rey





Activities program | 28 April 2018

Experience San Nicolas KING'S DAY EDITION

LOCAL POPULAR GAMES ("weganan popular") at Museum of Industry
Activity | Local popular games for kids.
Hours | 9.00 am – 1.00 pm
Location | Museum of Industry (outside).
The kids will have a great time with siblings, cousins and friends while participating at the popular games.

CREATIVE WORKSHOP in Cosecha's Creative Center
Activity | Workshop "Wood burning King Willem-Alexander face".
Price | 35 florin (material and refreshment included)
Hours | 10.00 am – 1.00 pm
Age | 8 – 15 years
Location | Cosecha (B v/d Veen Zeppenfeldtstraat 20)
Registration is needed. Email at arubacosechasn@gmail.com

SAN NICOLAS CULTURAL DISCOVERY TOUR
Activity | An unforgettable tour among the murals and the museums of San Nicolas, highlighting the creative and culturally diverse area of Sunrise City. We will also have a stop at Cosecha Store and Creative Center.
Price | 15 florin (bottle of water included).
Hours | 9.00 am – 10.30 am
Registration is needed. Email at experiencesn@gmail.com

SANI MARKET– The new market in town
Activity | San Nicolas has a new market. Visit SANI Market for a variety of goods. Also kids are participating during the very first edition of the SANI Market.
Hours | 9.00 am – 1.00 pm
Location | In the Promenade (next to La Aruba Department Store (B v/d Veen Zeppenfeldtstraat)

SCAVENGER HUNT in San Nicolas
Activity | Discover San Nicolas in a fun way by participating with family and friends in a Scavenger Hunt, the "King's day edition"
Price | 10 florin per team (max. 6 people per team)
Hours | 9.30 am – 11.00 pm
Starting point | Cosecha (B v/d Veen Zeppenfeldtstraat 20)
Registration is needed. Email at experiencesn@gmail.com

DIY WORKSHOP in Wema Home and Hardware Center
Activity | Workshop "DIY Make your family clothing rack".
Price | free (material and refreshment included)
Hours | 11.00 am – 1:00 pm
Age | 6 – 9 years
Location | Wema Home and Hardware Center N.V.
Registration is needed. Email at info@wemaaruba.com

DIASABRA 28 di april e cayanan di San Nicolas lo ta den ambiente di King's day, dia di Rey.
Esaki lo wordo organisa door di e team di Experience San Nicolas, e evento di y pa San Nicolas cu ta tuma luga tur luna.
Experience San Nicolas ta cuminsa cu e edicion di Dia di Rey cu un Mercado nobo, Sani Market.

Un mercado cu lo ta situa den promenade na San Nicolas den un ambiente caribeño y rondona pa arte.

Interesadonan cu kier participa na e Sani Market, e mercado di San Nicolas, por tuma contact cu 5847090 of experiencesn@gmail.com. Muchanan ta participa gratis e biaha aki den e seccion di mercado liber y pa participa tambe mester registra. E mercado ta tuma luga di 09.00 am - 01.00 pm.

Un actividad perfecto pa conoce San Nicolas (mihor) y den un manera dibertido ta e Scavenger Hunt durante Experience San Nicolas.

Un actividad cu e biaha aki ta den tema di Dia di Rey. Por sera team di maximal 6 hende cu famia of amigonan. Si ta interesa, por manda un email na experiencesn@gmail.com Prijs pa team ta solamente 10 florin pa participa y e actividad ta di 09.30 am – 11.00 am.

San Nicolas tin un historia rico y ta embeyece door di arte riba caya. Tambe San Nicolas ta cas di dos museo, Museo di Industria y Museo di Comunidad, y di Cosecha San Nicolas cu su tienda di artesania certifica traha door di localnan y su centro creativo.

Experience San Nicolas ta ofrece pa esunnan cu kier bin tende y mira mas over di esaki un walking tour, San Nicolas Cultural Discovery Tour. Pa por reserva cupo, por manda un email na experiencesn@gmail.com Prijs ta solamente 15 florin pa hende y ta inclui un boter di awa. E actividad aki ta di 09.00 am – 10.30 am.

Kiwanis Club of Palm Beach Aruba ta colabora cu e edicion di Dia di Rey di Experience San Nicolas cu Weganan Popular pa nos muchanan. Na e manera aki, muchanan por participa den weganan popular cu ta parti di nos cultura. Muchanan lo por pasa dushi hunto cu amigonan, primonan of rumannan dilanti Museo di Industria ("Watertoren"). E actividad aki ta gratis y lo ta di 09.00 am – 01.00 pm.

San Nicolas ta preparando su cayanan pa Dia di Rey unda cu tur hende por bin pasa dushi den un ambiente historico, cultural, educativo y creativo. Pa mas detaye tocante e evento mensual Experience San Nicolas, bishita nos Facebook page Experience San Nicolas.

Polis a topa cu auto kibra y palo di luz benta abou na Alto Vista

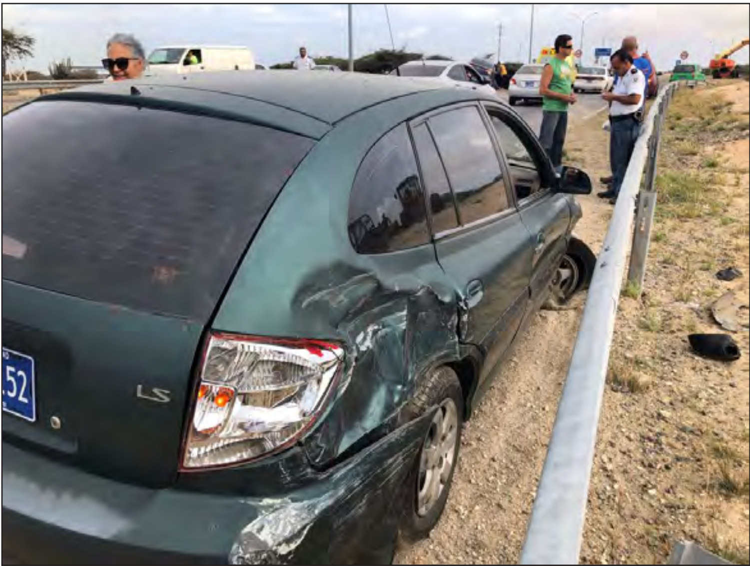


DIASABRA marduga patruya di Noord, a bin topa cu un auto kibra y palo di luz benta abou. Ariba e caminda di tera cu ta conecta Alto Vista cu Calabas, polis ta haya un auto kibra cu parce tabata wordo getow. Un poco mas pabou, un palo di luz kibra y cu wayanan benta ariba caminda. Loke posiblemente a pasa, e cabuya lo a kibra durante cu nan tawata tow e. Y esaki a causa cu e auto lo a dal e palo di luz. Na e sitio bisiñanan lo mira un auto color blanco yega, y busca un persona cu ta papia Spaño na e sitio.

Accidente riba Green Corridor cu basta daño material







DIASABRA mainta polis y ambulance a bay pariba di rotonde di ex Drive In, pa un accidente cu hende herida.

Na yegada polisnan a topa cu dos auto kibra, ambos tawata e marca Kia.

Na e sitio di accidente nos a comprонde cu chauffeur di e KIA nobo lo tabata bayendo direccion rotonde Drive In cu velocidad halto. Aparentemente bou influencia y probablemente lo a pega soño. Pa e motibo aki el a dal patras di e KIA stationwagon color berde. Causando cu un auto a bay zuid subi e separacion di tera cu cadushi y e otro a bay pega contra e vangrail banda di panort.

E chauffeur cu a causa e accidente tabata keha di dolor y a wordo hiba Hospital cu ambulance.



Parlamentario Daphne Lejuez:

Preguntanan importante relaciona cu desaroyo di salubridad

DEN cuadro di e reunion den Parlamento pa tratamento di e ley di presupuesto 2018, naturalmente a bin dilanti tambe e tema di salubridad y su retonan. Hopi biaha por scucha keho for di comunidad riba e sistema di dokter di cas. Tin ainda poco confusion riba e pregunta di ki ora un pashent ta bin na remarke pa verwijsbrief pa specialista como tambe e lista di espera largo pa yega na un specialista. Parlamentario Daphne Lejuez a toca e tema aki y a puntra Minister encarga cu Salubridad con lo adresa e acceso na dokter di cas parti merdia.

Beneficio di AruBIG pa pashent

Tambe a toca riba e tema di AruBIG, un ley recientemente reformula por medio di un comision di diferente experto riba tereno di salud. E comision cu a wordo institui ta consisti di diferente experto riba tereno di salud cu tin e tarea pa conseha Minister di Salubridad con pa reformula e ley di AruBIG pa por amplia e registracion di BIG. Dunando chens na nos studiantenan cu a completa nan estudio den region, Europa y/of Merca pa por traha den nos sistema di cuido pa asina aporta na un miho calidad di cuido pa nos ciudadanonan. Parlamentario Lejuez a puntra den Parlamento pa gobierno duna un splicacion riba kico AruBIG ta y con introduccion di esaki lo por beneficia e pashent.

Independisacion di AZV y servicionan di IMSAN

Den e FEM (Financieel Economisch Memorandum) ta wordo menciona cu lo traha na independisa AZV financieramente cu e meta pa asina reduci e contribucion creciente di gobierno y pa purba haci e servicio mas sostenibel. E Parlamentario a pidi gobierno pa duna un elaboracion tambe riba e plannan aki. A compronde cu e proyecto di hospital nobo lo tin retraso y tambe gastonan adicional. Parlamentario Lejuez a pidi Minister di Salubridad pa un splicacion di e proceso aki y tambe kico lo wordo haci pa tene e costonan aki bao control. "Ta compronde cu esaki lo bay keda cla awor na 2020, kico tabata e fecha original cu e lo mester wordo entrega? IMSAN tambe lo cuminsa cu un plan di expansion otro siman pa un periodo di 18 luna cu un inversion di 62 miyon florin. Kico ta e servicionan cu por spera na IMSAN despues di e expansion y con e lo yuda na mehora e servicio y alcance na servicio medico", Parlamentario Lejuez a trece dilanti. Tambe a tuma nota cu lo introduci un 'klachten commissie', anto e Parlamentario a puntra kico e tarea di esaki lo ta, y con esaki lo wordo consulta den caso di un disputa of keho.

Parlamentario Alan Howell

Ex Minister di Husticia a yuda strica 295 mil florin

Anto pakico no a haci un denuncia ainda na OM?



SIMAN pasa durante prome dianan di tratamento di presupuesto, Parlamentario di POR, Alan Howell tabata hopi directo y fuerte pa loke ta cierto aspecto cu na su parecer a tuma lugar na un manera incorecto durante periodo di gobernacion anterior.

Un di e partinan cu el a menciona a bay robes t'e asunto di rijbewijs. Tur hende por corda cu a crea hopi duda riba e confiabilidad di e documento aki cu a wordo considera cu e sistema con e ta wordo traha no por ta uno confiabel despues di e cambionan cu e ex Minister di Husticia a haci y cu a costa caha di pueblo 295 mil florin.

E sistema manera cu e rijbewijs ta wordo procesa aworaki ta uno sumamente peligroso debi cu e no ta uno 'fraudeloos'. Peor ainda ta cu a gasta e placa aki sin cu a bay via un destaho publico, siendo cu ley di contabilidad ta bisa claramente cu pa cualkier suma mas halto cu 100 mil florin mester bay un destaho publico.

Mas ainda teniendo e opcion di por a uza un aplicacion di Registro Civil totalmente confiabel y existente caba cu por a wordo adapta pa traha rijbewijs. Si a haci uzo di e sistema di Censo no lo a costa pueblo casi nada mirando cu e tey caba.

Den Parlamento, Alan Howell di POR a declara: "Mi mama y mi tata a siñami cu ora bo ta fout bo tin cu keda keto y acepta cu bo ta fout, bo no por ta 'wrong and strong', pero parce cu no tur hende a siña esey. 295 Mil florin a strica sin bay destaho publico, esey ta loke ex Minister Arhur Dowers a laga atras pa un proyecto di rijbewijs cu a wordo critica masha hopi mes debi na su falta di confiabilidad!

Ma bin den Parlamento pa traha na bienestar di pueblo, pero ta parce cu m'a bin aki'den pa sera hende...tin un par di hende cu parse cu kier bay sera y investigacion ta mi kuki di cada dia.

Ki mishi bo ta sera un deal di 295 mil florin sin bay openbare aanbesteding. Si ta placa di e ex Minister ta su cuenta, pero aki ta trata di placa di pueblo, esey no por!"

Apesar cu e ex Minister Dowers a purba di hustifica su actuacion biniendo cu un cantidad di comentario sin base, ta keda un hecho cu Parlamentario Howell a desenmascara un proyecto cu keto bay ta dudoso y cu a costa nos pueblo un suma di 295 mil florin sin cu a bay destaho publico. Un proyecto di rijbewijs cu keto bay tin duda riba dje debi n'e erornan cu por tin riba dje.

Parlamentario di POR ta indica cu e aplicacion di Censo cu yama CAS, cual por wordo adapta pa procesa rijbewijs tambe manera a wordo menciona ariba, e Polisnan por haci uzo tambe di e tecnologia di por wak nomber y cara di e personanan durante un asistencia den e auto di Polis na momento cu esakinan conta cu e laptopnan cu lo wordo instala den nan.

Pesey Alan Howell a bisa cu mester investiga e cos aki hopi bon, pero tambe a presenta un mocion p'asina drecha loke ta fout den trahamento di rijbewijs, un mocion cu a conta cu sosten di partidonan den coalicion y cu na momento di vota ta spera di por conta cu e sosten di henter Parlamento, ya cu ta algo na bienestar y beneficio di Aruba y nos hendenan.

Nos kier haci un nota, si Alan Howell tin prueba di iregularidad y cu ex Minister di Husticia a strika 295 mil florin, no warda, bay entrega un keho na Ministerio Publico, de lo contrario e tambe ta culpable.

Den cuadro cu tratamento di ley di presupuesto 2018 den Parlamento:

Parlamentario Daphne Lejuez a trece algun punto dilanti relaciona cu labor



E Parlamentario ta bisa cu mirando cu un di e metanan di e gobernacion ta pa elimina e 'red tape' of burocracia, y cu den diferente raport internacional manera IMF a menciona cu un di e desafionan ta pa modernisa/flexibilisa e mercado laboral, "mi lo ta desea di sa Minister di labor su maneho pa cu esaki", parlamentaro Lejuez a expresa.

Seguro pa desempleo

Na Suecia por ehempel, ta haci uzo di un seguro pa desempleo. Den e forma aki tin mas flexibilidad den e mercado laboral pa tanto trahador como dunador di trabou. Nan ta haya mas espacio pa sondia e mihor trabou y trahador.

Desde su introduccion na Suecia, e seguro pa desempleo a hiba hustamente na un reduccion di desempleo. Y den caso cu un persona ta keda sin trabao pa casi un aña por keda cobra entre 70-80% di su ultimo salario.

Tambe e organisacion cu ta provee seguro ta percura pa e persona desemplea por haya bijscholing pa asina por sigura un trabou mas lihe. Lejuez: "Esaki lo por ta algo cu Minister por considera?"

Trabou deeltijds

Trabou 'deeltijds' tambe por ta un opcion pa por aumenta cupo di trabou y kisas inclui studiantenan, mamanan soltera of pensionadonan cu ta interesa den traha part-time na un forma structura. Parlamentario Lejuez a puntra kico ta Minister su vision pa logra flexibilisa/modernisa e mercado laboral, y asina crea mas espacio y cuponan di trabou como tambe haci e mas facil pa trahadornan y dunador di trabao por haya e miho match. Tambe a puntra kico ta Minister su vision pa trabao di deeltijd, y kico e mandatario encarga cu labor ta wak como posibel retonan den e mercado laboral pa por logra mas empleo pa esnan desemplea na e momentonan aki.

Dos adicto lo a ataca dama den un laundry na Shiribana





DIASABRA merdia den careda di 2'or, un señora di un laundry na Shiribana a pidi polis cu urgencia pasobra dos adicto lo a atake den su luga.
Varios patruya a yega hopi lihe na e laundry y a papia cu e señora, caminda el a duna su version di loke a pasa.
Segun e señora dos adicto cu ta biba den un cas conoci pa polis poco mas pabou, lo a drenta y exigi su persona placa.
E ta sigui conta, cu el a manda nan bay traha y stop di uza droga, tambe el a describi polisnan e persona.

Polis mes ora a sali bay e cas conoci pa nan. Un persona cu e descripcion a bin a pafo y a splica su banda di medaya. Polisnan a conclui cu ambos banda ta conta cosnan diferente. No a keda polisnan nada otro cu, mustra nan e caminda pa cana si nan ta desea di entrega keho contra otro.

Chauffeur deteni despues di a dal contra un palo di coco







Diadomingo marduga 1:15 polis a haya informacion di un accidente, dilanti La Cabana Hotel.
Un auto lo a baha caminda dal un mata.
Na prome instante a wordo bisa cu tin hende herida, pero na yegada esey no tabata e caso.
Polisnan a topa cu un Chevrolet Aveo, pega contra un palo di coco.

E chauffeur tabata burachi.
Hunto cun'e tabata tin un hende muhe, cu a cana bay direccion zuid.
Polisnan a bay su tras y a logra hay'e y a trece pone sinta den patruya.
Pa loke ta e chauffeur no tabata tin rijbewijs, el a wordo deteni y hiba warda di Shaba.
Mas laat a sali na cla cu e dama ta indocumenta, a avisa Guarda Nos Costa.

Aruba Meets Europe na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino







E evento anual AME, Aruba Meets Europe 2018 ta un evento organisa pa Aruba Tourism Authority den colaboracion cu Aruba Hotel and Tourism Association.

E ta un conferencia interactivo di cinco dia cu operadornan turistico, wholesalers, y socionan aereo, tur dedica na promociona e isla como un destinacion pa vacacion, desde Europa. Riba e di cinco dia, e conferencia a tene un mercado di turismo na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino den e Grand Caribbean Ballroom.

E delegadonan di e conferencia a tene nan citanan programa na e mercado, nan a reuni cu ehecutivonan local di hospitalidad y proveedornan di servicio pa hasi negoshi y fortalece e relacionnan. E Grand Caribbean Ballroom despues a ricibi e delegadonan pa un delicioso lunch buffet, cu a inclui sopi di carni estilo Rubiano cu pica di papaya, un Martini chopped salad bar, fruta tropical fresco, diferente wraps, sandwich y sliders, y petit fours pa pasaboca.

Segun e Minister di turismo, un orador invita na e conferencia, mas di 90.000 Europeano a bishita nos costanan den 2017, y aunke cu Hulanda ta e hub principal pa bishitantenan, otro paisnan tambe a subi abordo, maner Alemania, Italia y Inglatera. E mercado Europeo continuamente a apoya Aruba den aproximadamente 8% di e turismo di e isla, ya cu e bishitantenan Europeo ta keda un promedio di 11 dia riba nos isla.

Riba potret por aprecia Senior Sales Managers Margo Esposito, Lily Polsbroek y Diego Garcia, cu a duna bonbini na 56 delegado di e conferencia na e hotel, cu recientemente a hasi un renobacion extensivo, preservando e caracter original di e diseño unico, y actualisando y mehorando e comodidadnan totalmente pa e bishitantenan cu gusto contemporaneo.

Minister Glenbert Croes:

Nos kier inculca balor y amor unda antes a reina negligencia y indiferencia

MINISTERIO di Asunto Social y Labor a organisa un bunita mainta pa nos hendenan super special cu merece y tin derecho riba nos maximo atencion.

Desde cu Glenbert Croes a asumi su encargo Ministerial, el a cuminsa ta bishita tur stakeholder pa busca cooperacion entre sector publico y priva pa yega na solucionnan duradero y sostenibel pa esnan mas vulnerabel den nos comunidad, cu ta nos muchanan. "Ta kibra mi curason djis pensa cu tin mucha cu ta bay scol sin come. Den e era cu nos ta aden esaki ta pa mi inaceptabel por lo cual ta mi meta crea un solucion permanente pa e problema aki", tabata Minister su palabranan.
Esey ta momento cu su Ministerio a haya e encargo pa cuminsa sondea tur posibilidad y pa Minister su sorpresa e idea aki a haya tremendo recepcion. Tur stakeholder ta realisa cu hunto so nos por logra un solucion permanente pa nos crisis social den su totalidad.

Mientras cu ta trahando riba ehecucion di e plan di Minister pa tur mucha na scol por haya desayuno tur mainta, Glenbert Croes kier a brinda nos sectornan special den nos comunidad un extra atencion, esaki despues di a bishita e diferente instancianan. Ta varios sector social a carece di e apoyo necesario. Ora nan tabata pidi pa ayudo, nan no tabata haya oido. Y e eventonan aki ta pa demostra na nan cu awor si nan por conta cu e apoyo y sosten cu nan messter pa nan por sigui brinda cuido y atencion na esnan cu mas mester di dje.

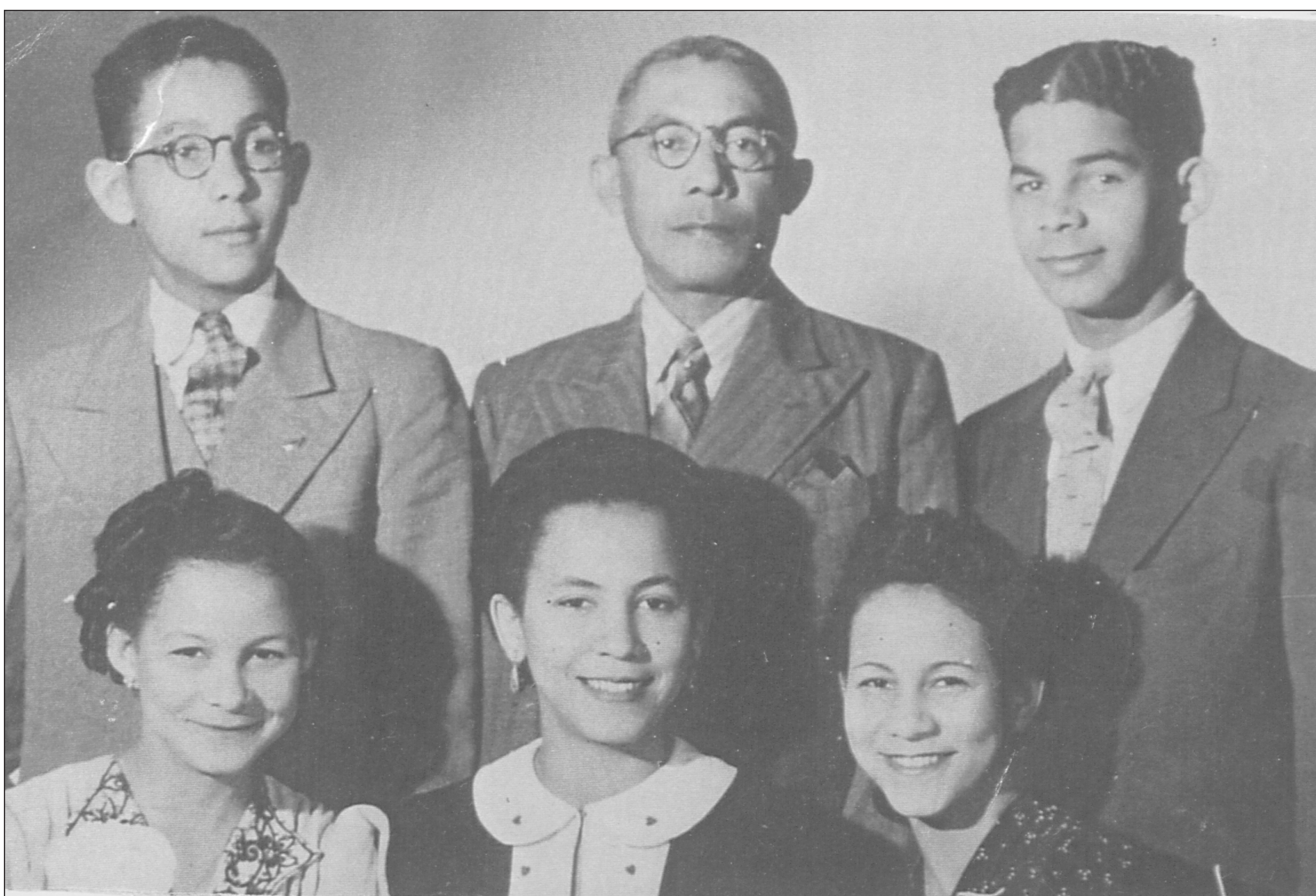
Mescos cu recientemente nos grandinan a haya un almuerzo cu show y canto auspicia pa Barceló, diahuebs y diabierna ultimo nos hendenan super special a haya almuerzo y musica en vivo di Rusty, auspicia pa Manchebo Beach Resort. Nos hendenan diahuebs a goza di nos Minister President su presencia. Diabierna tabata Minister Glenbert Croes kende a goza hunto cu nan.

Manera por mira riba reportahe fotografico, nos hendenan a baila y canta na gusto. "Esaki a yena mi curason cu hopi satisfaccion di por tabatin e honor di por ofrece un mainta diferente na nos hendenan cu mi ta spera keda trece hopi alegria den nan curason. Nos kier inculca balor y amor unda antes tabatin negligencia y indiferencia", Glenbert Croes a termina.





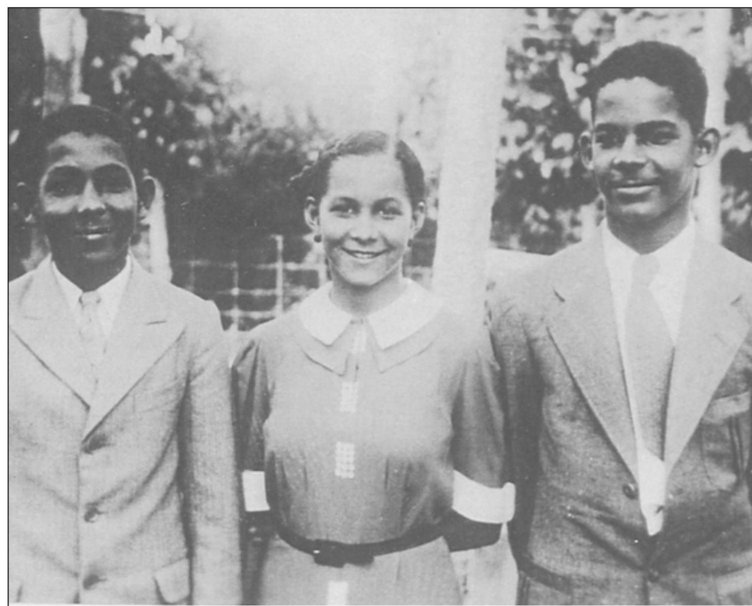
Proyecto di archivo "Boy Ecury"



96 AÑA pasa, ariba e fecha di 23 di april 1922, Segundo Jorge Adelberto Ecury (mihor conoci como "Boy") a nace na Aruba.

Recordando su fecha natal, Amigonan di Archivo (ADA) kier tuma e momento aki pa pone pueblo na altura tocante un proyecto archivistico andando over di Boy su bida y e documentacion di esaki.

Pa hopi aña caba Archivo Nacional Aruba (ANA) tabata ricibi documento di famianan di Boy Ecury, incluso di su mayornan, kendenan a warda entre otro varios carta- y potretnan di tempo di Boy su infancia na Aruba y su bida durante e añanan di guera na Hulanda.



Como cu 2018 a wordo nombra "Jaar van Verzet" ("Aña di Resistencia") den contexto di recorda e historia di Segunda Guera Mundial na Hulanda, ADA a pidi y a ricibi fondo di e fundacion "vFonds" (Het Nationaal Fonds voor Vrede, Vrijheid en Veteranenzorg) cu ta percura pa fondo pa proyectonan relata na paz, resistencia y veteranonan na nivel di reino. Esaki a culmina den e proyecto "Registracion di material di Boy Ecury y su uzo pa publico en general", den cuadro di cual durante di e aña aki lo percura pa haci e coleccion na ANA accesibel pa publico.

Cu e fondo adkiri e coleccion por wordo inventarisa, restaura y digitalisa. Tambe ta compila un inventario di tur sorto di documentacion, artefacto y monumento cu tin di haber cu Boy Ecury den forma directo of indirecto. E resultado di e investigacion aki lo wordo publica den un guia di investigacion. E guia aki lo ta accesibel pa publico en general, pero tambe specialmente pa scol y demas instancianan relaciona cu enseñansa. ADA lo sigui duna mas informacion durante desaroyo di e proyecto. Por sigui ADA riba nan pagina di Facebook pa keda na haltura di e.o e proyecto aki.



Ademas ta en busca di tur sorto di documentacion, artefacto y monumento cu tin di haber cu Boy Ecury. Si bo persona tin algo cu bo ta pensa lo ta interesante y/of relevante, tuma contacto libremente cu nos. E proyecto ta wordo coordina pa Daniella Britt bou di guia di ANA. Pa cualkier pregunta y informacion por tuma contacto cu Sra. Britt na 5628884 of daniellabritt92@gmail.com of fundacion.ada@gmail.com.

Partido AVP ta pro destruccion di capital?

Te ainda Mervin Wyatt Ras ta kere cu MEP tin e mesun mentalidad destructivo cu di AVP



PORFIN politiconan di AVP a bin ta realisa cu gobernacion den un pais realmente ta un continuidad y cu no mester comete actonan destructivo ora cu como partido politico bo haya e oportunidad pa carga e responsabilidad aki. Asina nos di MEP a tuma nota con ultimamente politiconan di AVP manera entre otro e Parlamentario Mervin Wyatt-Ras siman pasa ta declara cu "Gobierno actual ta ehecuta proyectonan di e Gobierno anterior". Pregunta na sra. Mervin Wyatt-Ras ta, cu si esaki ta algo straño of cu e tambe ta pro destruccion di capital?

Mal calidad di construccion
Hecho ta cu den un pais cu ta wordo goberna decentemente, esaki ta algo hopi normal, ya cu si tin proyectonan cu a ser laga atras pa un Gobierno anterior, ta e deber pa e Gobierno na mando continua cu e proyectonan aki, ya cu aki ta papia di placa di pagadornan di belasting. Mester remarca si cu e proyectonan cu Gabinete Mike Eman a laga atras na 2017, practicamente tur di nan ta yena di problema y obstaculo, tanto den calidad di construccion como den extra fondo cu mester ser hinca den esakinan (meerwerk). Asina nos por mira con e Green Corridor y Watty Vos Blvd ta ser confronta cu un gran cantidad di fayonan y tambe un Hospital renoba cu holor di diesel y cu lo bay costa 110 miyon florin extra, ya cu a lubida riba cambernan di operacion, unidad di cuido intensivo etc. Tambe un MFA di San Nicolas cu no por wordo construi ya cu e placa pa e proyecto aki a somenta, prome cu a pone e prome piedra mes.
Ta bisto cu sra. Mervin Wyatt-Ras nunca por a biba kere cu un Gobierno responsabel manera di MEP-POR-RED ta continua cu tur e proyectonan aki, ya cu e mes ta hinca den un partido AVP cu ta sinonimo na boycott y 'kapitaalvernietiging' di un gran cantidad di proyectonan cu Gabinete Oduber a laga atras na 2009.

Boycott di varios proyecto di MEP
Ta increibel con na final di 2009 Gabinete Mike Eman a boicotia un gran cantidad di proyectonan noble y necesario pa nos comunidad. Proyectonan cu a ser boicotia tabata entre otro: 1. E proyecto di Fluff y Dump na Parkietenbos (Solid Waste Management), 2. Centro di Cardiologia na IMSAN San Nicolas, 3. Scol HAVO/VWO na Noord, 4. Parke deportivo di Little League na Pos Chikito, 5. Hotel di 5 strea Grand Melia na Bushiri, 6. E demas casnan social (mas o menos 100 cas) na Palisiaweg cu a inicia caba bao di Gabinete Oduber. Tambe no mester lubida cu nan tabata tin e intencion serio di boicotia e unico hotel di 5 strea Ritz Carlton, pero ora cu nan a sinti e rosea cayente pa cu un caso den Corte, nan mester a dobla rabo y para e boycott aki nan mes.



Pues por mira claramente cu partido AVP tin un mentalidad sumamente mezquino y destructivo, ya cu nan semper ora nan drenta gobernacion nan ta haci tur intento pa boicotia proyectonan noble laga atras pa e Gobierno anterior. Lamentablemente Parlamentario Mervin Wyatt Ras te ainda no ta mira tur esaki y awe ta kere cu partido MEP tin e mesun mentalidad cu nan, esta di destrui tur loke ta na beneficio di pueblo.

Deporte



Den Division Menor

Riverplate no tabata competenia pa Britannia







CU HATTRICK di Wesley Illes, Britannia ta gana di Riverplate 11-0 den Division Menor.
Diabierna ultimo den Compleho Deportivo Franklin Bareño na Piedra Plat.
E dos equiponan menciona a topa otro y tabata e equipo di cas, Britannia contra e muchanan
di Madiki, Riverplate a haya un les di futbol.
Britannia ta gana e wega cu e score di 11-0.
Cu golnan di Wesley Illes 3x, Moises Castro 2x, Rayderich Koolman 1x, Andrea Pires 2x, Sean Mark Jansen 1x y own gol 2x.







Deporte

Aruba Bank orguyoso di aporta cu deporte

Stingray Challenge tabata un exito total

STINGRAY Swimming Team a organisa su competencia di landamento di 3 dia, esta e Stingray Challenge. Durante e dianan di 20, 21 y 22 di april e atletanan a mustra pakico nan ta un di esnan mihor den nan deporte y a competi contra atletanan internacional. Aruba Bank un biaha mas ta kere den deporte y e biaha aki a sostene Stingray Swimming Team cu nan competencia. E atletanan di Stingray Swimming Team ta train entre 6 pa 10 biaha pa siman y a mustra esaki den fin di siman. Tur atleta a haci nan maximo esfuerso durante e competencia di fin di siman.

Aruba Bank ta contento di a sostene e competencia di Stingray Swimming Team. Tambe a felicita e landadonan pa nan esfuerso haci. Aruba Bank ta felicita Stringray Swimming Team pa nan exitoso competencia di Stingray Challenge.

















Deporte



RCS ta bons bek pa gana Jong Aruba 4-3.



DIABIERNA ultimo a tuma lugar den Compleho Deportivo Franklin Bareño na Piedra Plat e wega entre Racing Club Savaneta contra di Jong Aruba Division 1 Grupo B.
E equipo di RCS actualmente ta na di 2do lugar riba e standing den grupo B y Jong Aruba ta ocupa e di 5 lugar riba standing.
E equipo di RCS ta logra habri e marcador tempran na comienso di wega pa ser exacto na di 3 minut di wega pa medio di Gustavo Marchena #10 pa bay 'riba 1-0.

Na di 28' di wega t'e mesun Gustavo Marchena #10 ta logra amplia e score na 2-0.
Julio Parra #10 riba su camiseta ta logra score un gol pa su equipo Jong Aruba p'asina corta bentaha na 1-2 na di 35' di wega.
Nos mester bisa den e prome 45' nan di wega ambos equipo a sa di pone basta presion, ambos equipo a haya diferente bon chens pa anota, pero no a probecha.





Den e di dos parti di wega e equipo di Jong Aruba a baha rabia y a pone hopi presion riba su contricante cu a cay full den defensa y nan a sa di probecha y na di 51' di wega Juan Cañas # 7 ta logra score un tremendo gol di takonaso cu ta desvia e bala fuera di alcanse di e portero di RCS y ta empata e wega na 2 gol pa banda.
Jong Aruba ta sigui presiona y na di 56' di wega ta Juan Cañas #7 ta bolbe score pa bai 'riba 3-2.
Despues di esaki e equipo di RCS ta reaciona y ta cuminsa forma algun atake peligroso riba e arco di Jong Aruba y ta Aldon Goeman #7 riba su camiseta ta logra score e gol di empate na di 65' di wega despues cu nan ta haya un tiro liber y ta manda un fusil fuera di alcance di e keeper di Jong Aruba.

Ambos equipo ta sigui presiona y t'e equipo di RCS pa medio di Jean Duniol #2 ta logra score e gol di victoria pa ser exacto na di 72' di wega.
E equipo di Jong Aruba ta sigui presiona y den e minuutnan final ta los un tremendo tiro riba gol di RCS cu casi nan a logra empata e wega. Score final RCS ta gana Jong Aruba 4-3.



Deporte

Estrella y La Fama ta parti punto den un wega hopi competitivo

E PROME wega di siman 17 tabata entre SV Estrella y SV La Fama un wega cu poco importancia realmente ya cu Estrella ta clasifica caba y La Fama ta practicamente destina pa hunga play-off di promocion-degradacion hunto cu Caiquetio y dos otro ekiponan cu clasifica for di 'Division Prome'.
No cabe duda cu Estrella tabata superior riba tereno, pero La Fama a duna nan bataya!

Na cuminsamento ya Estrella a tuma iniciativa, nan gol a yega tempran na di dos minuut caba pa medio di Joel Geerman. La Fama tog a responde di biaha y hopi bon mes na minuut 9 caba e gol di empate a cay for di pia di Davidson Kaarsbaan pa haci e wega 1-1.
Estrella a sigui ataca y a hunga nan wega cu hopi iniciativa y control, pero na dado momento a laga La Fama drenta den nan wega di contra-golpi. Asina mes cu e wega a keda cu Estrella den mas posecion di bala y atakenan di calidad y peligro, sin duda, pero sin por a concretisa apesar di asina hopi labor, ademas tambe di a laga espacio habri pa La Fama su wega di counter.
E homber clave den defensa y hasta tin biaha den atake di Estrella, Francois Croes, tabatin su man yen den e wega aki.

Por a nota tambe cu e 'naranjadanan di Santa Cruz' a hunga tambe sin David Dubero den defensa, Baromeo den medio-campo den e prome mita, y tambe sin e "sparkplug" den atake, Novianel Naar, cu no tabata ni riba banki.
Ta berdad cu Estrella ta un ekipo profundo y esaki ta nan chens pa experimenta cu diferente hungadornan, nan enfoke ta 'equipo riba individual'.
E wega den e prome tempo domina pa Estrella, cu hopi chens nan di gol perdi tabatin tambe cu deal cu e factor 'portero' pa La Fama, nan homber bou e tres palonan, Gilbert Bautista, tabata e razon cu e wega a bay aden 1-1 na halftime.

E di dos tempo Estrella a cuminsa hunga hasta mas skerpi despues di e ingreso di Pheadrick Baromeo, cu a duna Estrella mas precision. Atake tras atake cu un dominio significante, pero La Fama a sigui ta wanta duro y nan portero Bautista a sigui cu su salbadanan clave y den algun ocasion hasta spectacular.
La Fama tambe den transcurso di e di dos mita tabatin chens, menos cu Estrella, pero chens tog, den un wega competitivo, bastante habri y porcierto hopi sportief.
Estrella nunca no a baha intensidad, nan pressing tabata di alta calidad, La Fama tabata honesto cu nan wega, pero ningun ekipo no a domina e medio campo realmente, Estrella a press halto pa intercepta bala y keda den atake y La Fama a hunga un bon wega di contra-golpi.

Asina e wega a sigui te cu e pitazo final, Estrella cu hopi chens, hasta tres tiro riba palo di gol den e wega, tremendo salbadanan di e portero di La Fama, nan no por a concretisa, un victoria lo tabata mereci si.
La Fama asina ta saca un bon resultado, mas bien un "fogeo", preparando p'e play-off di promocion-degradacion den futuro cercano, pero hungando asina n'e nivel aki, nan chens pa keda den Division di Honor ta hopi bon mes.
Nos 'man of the match' sin duda tabata Gilbert Bautista di La Fama, un prestacion solido pa yuda su ekipo cu e resultado aki.









Estrella ta keda cu 36 punto riba tabla, awor na di dos luga tras di Dakota pero ya ta clasifica pa play-off, mientras cu La Fama ta suma 17 punto y lo keda den e di ocho lugar riba tabla cu un wega mas pa hunga den e campeonato.

Deporte



Lotto ta felicita Brian Diaz kende a bira e Nacional Master di Aruba despues di a triunfa den e Campeonato Nacional di Ahedres



DURANTE di e dos fin di simannan tras di lomba Federacion Arubano di Aherdres a tene su di tres edicion di Campeonato Nacional di Ahedres cu a conta cu participacion di 10 atleta cu a varia den tur edad, esaki den e edificio di APFA na Sero Blanco.
E atletanan Jose (Chelo) Pesqueira, Octavio Croes, Angelo Franken, Brian Diaz, Hubert (Randy) Tromp, Enrique Jacopucci, Daniel E. Diaz, Ethan Croeze, Ilya Stetsenko y Alvin Howell a wordo selecta y a participa a base di invitacion.

Despues di dos fin di siman di tremendo weganan di ahedres por bisa cu e hoben Brian Diaz y e ya veterano Chelo Pesqueira a keda empata na prome lugar, pero mirando e mas punto di SB pa e hoben Diaz esaki a bira oficialmente e ganador maximo di e campeonato nacional.
Notabel ta cu logrando e titulo aki, Brian Diaz a haya e apodo Nacional Master di Aruba. Na di dos lugar a termina Jose (Chelo) Pesqueira, na di tres lugar Hubert Tromp y na di 4 lugar e veterano Octavio Croes.

Ta bon pa remarca cu e deporte di ahedres ta bayendo super bon pa loke t'e desaroyo. Esaki ta danki n'e federacion cu ta activo y ta percura pa un bon structura y plan pa e deporte mental. Recientemente un delegacion grandi a biaha pa Surinam unda nos muchanan a duna un bes mas un tremendo bataya.
Tambe siman pasa den e galardon Premio Excelencia den Deporte varios atleta den diferente categoria a keda nomina p'e premio miho atleta di aña 2017.

Stichting Sportsubsidie Aruba cu a subsidia e campeonato di Nacional di Ahedres ta contento cu un bez mas por a aporta na e deporte mental cu ta traha futuro campeonnan den nos deporte local.





Deporte

Aruba Table Tennis cu torneo Copa Rey 2018

DIAMARS 24 di april benidero Federacion di Tenis di Mesa, ATTA lo cuminsa cu un torneo cu duracion di 5 dia cu a haya e nomber di Copa Rey esaki en conexion cu e celebracion di Rey Willem Alexander.
E torneo lo inicia diamars 24 cu e weganan den e categorinan masters y dama esaki pa 7:30 di anochi den Centro Deportivo Betico Croes. Pa su mañan diaranzon 25 di april lo tin e weganan den e categoria U15 esaki pa 5or di atardi den Club Estrella. E bataya lo sigui diahuebs den e categoria U11 pa 5or di atardi den Club Estrella na Sta Cruz.

Su siguiente siman, esta dialuna 30 di april e categoria di U18 lo midi forza contra di otro, mientras pa diamars 8 di mei lo tin e ultimo categorianan esta U13, Open y B Klas. Tuma bon nota cu e categoria Open/B Klas lo ta den Centro Deportivo Betico Croes esaki pa 8or, mientras e categoria U13 ta na IBISA San Nicolas esaki pa 5or di atardi.

Un di e deportenan na Aruba cu mas progreso a conoce sin duda ta tenis di mesa. E hoben prospectonan den e deporte aki ta riba e bon caminda. Ya caba nos atletanan a hunga den varios wega di clasificacion unda a saca hopi bon resultado. Esaki sigur ta danki n'e sublime trabou di e propio atletanan y sigur tambe na e directiva, entrenador y coachnan sin lubida e mayornan.
Algun siman atras un grupo relativamente hoben a bay Cuba unda a logra hopi bon resultado, mientras siman pasa den e galardon Premio Excelencia den Deporte varios di nan atletanan a ser honra cu un reconocimento pa nan excelente trabou den e aña deportivo 2017.

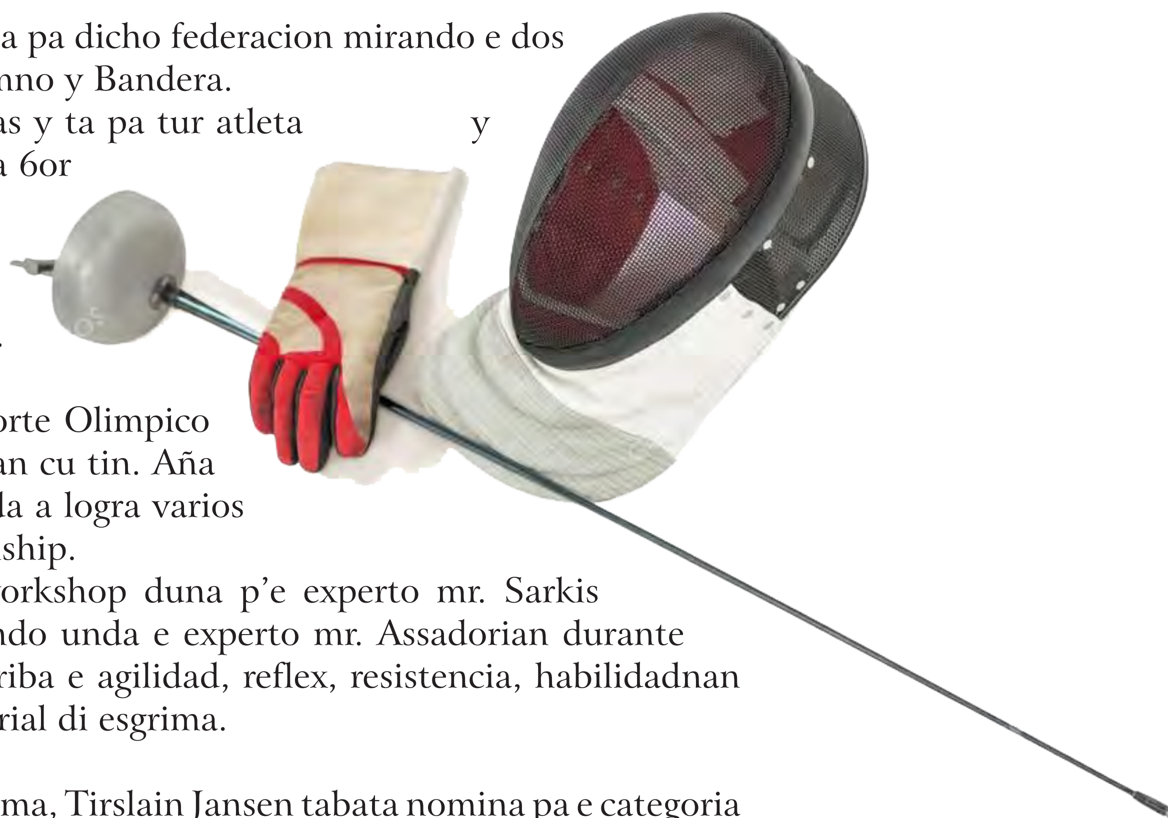
Stichting Sportsubsidie Aruba ta subsidia e 5 dianan di campeonato di tenis di mesa en connexion cu Dia di Rey.

Deporte



Federacion di Esgrima lo celebra Dia di Rey na IBISA San Nicolas

CONTRARIO n'e orario di custumber cu ta parti mainta, Federacion di Esgrima, SABA lo organisa un competencia di esgrima diabierna 27 di april proximo riba Dia di Rey cuminsando pa 6or di atardi.
Esaki lo t'e di tres competencia di e aña aki organisa pa dicho federacion mirando e dos competencianan anterior cu ta Dia di Betico y Himno y Bandera.
E competencia lo wordo teni na IBISA San Nicolas y ta pa tur atleta y clubnan miembro, mientras e programa lo inicia pa 6or di atardi.
Ta pidi encarecidamente e clubnan pa inscirbi tempran y e atletanan tur mester bini uniforma. Mester bisa cu e competencia ta riba wapen y degen.



E deporte di esgrima conoci tambe como un deporte Olimpico ta creciendo poco poco na Aruba mirando e scolnan cu tin. Aña pasa e federacion a conoce un bon temporada unda a logra varios premio den e Dutch Caribbean Fencing Championship.
E Federacion di Esgrima a organisa tambe un workshop duna p'e experto mr. Sarkis Assadorian. E workshop aki tabata un exito rotundo unda e experto mr. Assadorian durante 6 dia largo a duna diferente tayer unda a enfoca riba e agilidad, reflex, resistencia, habilidadnan basico, drills y mas cu claro con pa anda cu e material di esgrima.

Siman pasa, e atleta prospecto den e deporte di esgrima, Tirslain Jansen tabata nomina pa e categoria Atleta di Aña 2017 den Premio Excelencia den Deporte.
Stichting Sportsubsidie Aruba ta subsidia e campeonato di esgrima en conexion cu Dia di Rey.





Aruba Softball Bond ta anuncia cu Liga Especial Heineken ta ranca sali diahuebs awor cu 4 pitcher profesional internacional

DESPUES di simannan largo di preparacion Aruba Softball Bond ta anuncia cu e prome campeonato di Liga Especial Heineken, ta cla pa ranca sali diahuebs awor riba veld di Flatstone. Un total di 5 ekipo, esta 4 ekipo miembro di ASB mas e pre seleccion cu lo ta biahando den luna di juli, lo bay ta batayando contra otro.



Idea inicial ta pa e pre seleccion ricibi suficiente wega di preparacion, mientrastanto tur batiadonan tanto di pre seleccion pero tambe tur atletanan cu ta participando, custumbra cu e velocidad y movemento di lansamentonan internacional, y hunto nos eleva e nivel competitivo. Atletanan cu por participa mester ta atletanan miembro di ASB.

E 5 ekiponan cu lo ta bay ta competiendo den e sistema di dobble header, pues tur fecha bo lo hunga dos wega tras di otro, lo ta Spuiters, Balashi, Macuarima, Piratas y Pre Seleccion. Pitchernan internacional Eudomar Toyo, Andres Cantillo, Jesus Enrique Leal Becerra, ta entre esunnan cu ta yegando diaranson Aruba.

Cada ekipo local lo ricibi un pitcher internacional. Pitcher nan internacional por lansa maximo 7 inning den dos wega y asina stimula e local tambe pa por lansa.

Ademas lo traha durante siman dunando clinics na tur pitchernan cu ta interesa pa desaroya.

E Liga Especial aki lo inicia 26 di April y lo termina 30 di Mei.

Pues diahuebs awor pa 715 Macuarima lo ta enfrentando Pre Seleccion na veld di Flatstone, mientras e segundo wega ta riba schedule pa inicia 9 pm.

Fanaticada por pasa aprecia y cera conoci cu Liga Especial Heineken.



Nos selecshon di Ping Pong ta causando furor y lo no tarda mucho tempo cu cosnan grandi ta bai pasa Awe disluna den Time Out sr Rudy Raga cu su atletanan di table tennis



Deporte



'AVB a anuncia representantenan di Aruba n'e

'Football for Friendship' Children's Social Program na Moscou, Russia juni 2018'

FOOTBALL for Friendship ta un Children's Social Program organisa pa Gazprom bou auspicio di FIFA y UEFA, pa prome biaha 4 representante di Aruba lo participa n'e evento anual di Football for Friendship.
Nos a haya invitacion pa por manda 2 Young Ambassadors di 12 aña y dos Young Leaders pa guia nan. Nos delegacion ta consisti di



Young Football Player cu ta Jahmani Eisden, Young Journalist cu ta Sheqayli Ascencion, Coach cu ta Edgar Erasmus, y Head of Delegation cu ta Monique Ras.

E programa aki no ta solamente p'e muchanan desaroya nan mes den futbol, pero tambe pa promove pa biba mas saludabel y p'e muchanan di diferente pais por ta mas mente habri pa entre otro transmiti, pasa e mensage di Amistad, Igualdad, un mihor bida saludabel, y un mihor medio ambiente.
Un total di 211 pais ta participa e aña aki na Football for Friendship y ta bay tin diferente actividad durante 8 dia, e.o. e Football for Friendship World Championship unda Jahmani Eisden nos



Young Football Player lo representa nos y tur esaki ta wordo reporta pa nos Young Journalist Sheqayli Ascension.

Den cuadro di participacion n'e programa mester organisa diferente evento y duna exposure con Aruba ta promove e programa, y e prome evento "Penalty Shoot-Out" pa teamnan U13 miembro di AVB, un evento cu ta den cuadro di e celebracion "International Day of Football and Friendship, unda lo tin intercambio di armband haci p'e hungadornan, e armband ta simbolo di Amistad di e programa Football for Friendship. Tur esaki ta tuma lugar diarazon awor dia 25 di april 2018 den Compleho Deportivo Franklyn Bareño di 5or di atardi pa 7or di anochi.

Pa mas informacion, por tuma contact cu Arubaanse Voetbal Bond.





Candidatanan Miss Beauty Aruba cu nan prome actividad social

DESPUES di e tremendo instalacion siman pasa den Cas di Cultura, e weekend aki, tur e participantenan pa Little Princes, Little Miss, Preteen di Cas Princesa Aruba a tene un dia cu actividad social.

E tema di e dia tabata: "Ban conoce otro (haci turismo riba nos propio isla)".

Durante e paseo varios parti turistico riba e ruta di bus Oranjestad pa San Nicolas a ser bishita. Na final mayornan a busca nan yiu y tur a bay cas contento.

Cas Princesa ta corda tur hende cu dia 26 di mei tin e competencia di talento den Cas di Cultura. Bishita e pagina riba facebook di Cas Princesa Aruba, pa mas informacion.

Lus...Camera...Fiesta



Candidatanan di Miss Youth Aruba a keda instala oficialmente

Fin di siman tras di lomba a tuma lugar e instalacion oficial di e candidatanan pa e certamen di beyesa Miss Youth Aruba.
Siguientemente e nombernan di e candidatanan cu nan respectivo number:

1. Keighley Loopstok - Miss Youth Santa Cruz by N-Designz
2. Roanne Hernandez - Miss Youth Brazil by Alfredo Escobar
3. Melani Vergara - Miss Youth Oranjestad by Beauty Beautiful Salon
4. Lieshandra Farro - Miss Youth Tanki Leendert by Mirrors Beauty Academy
5. Genesis Parra - Miss Youth Savaneta by Beauty Essences
6. Tamara Bareño - Miss Youth Noord by Slim Beauty Center
7. Stacey Koolman - Miss Youth Pos Chiquito by Valemarie Skin Care
8. Odalys Rivero - Miss Youth San Nicolas by A.M. Couture
9. Naomi Lacle - Miss Youth Paradera by K'lan Beauty Solutions
10. Sharienne Winterdaal - Miss Youth Dakota by The Salon

E candidatanan tabatin un luna caba di preparacion pa instalacion cu pasarela y baile.
Awor nan lo cuminsa un trayectorio di 3 luna di seminarionan di beyesa, Aruba, etiquette y protocol, fun days, photoshootings, etc.

Riba e anochi aki a haci algun premiacion pa esun cu a sobresali caba:
• POPULAR: Savaneta - Genesis Para
• CONFIANSA: Brazil - Roanne Hernandez
• ACTITUD: Noord - Tamara Bareño
• PERSONALIDAD: Savaneta - Genesis Para
• GLAMOUR: Oranjestad - Melani Vergara
• AUTENTICA: Santa Cruz - Keighley Loopstok
• CARISMA: Dakota - Sharienne Winterdaal
Final lo ta 28 di Juli den Marriott Grand Ballroom.







Lus...Camera...Fiesta

Aklarashon di rumornan rondó di agrupashon musikal Gentz Tre'Chic

TIM di maneho di agrupashon musikal Gentz Tre'chic a tuma nota den diferente medio di komunikashon i riba retnan sosial ku tin rumor ta kore riba un posibel disolvashon di Gentz.

Nos kier aklará ku na e momentunan aki nos enfóke ta riba nos produkshonnan nobo ku lo sali pronto i riba tur nos kompromisonan ku manera semper nos a i lo sigui kumpli kuné komo Gentz.

Otro siman Gentz lo ta na Aruba ku un fiesta praktikamente sold out. Sigui pa un presentashon den WTC kompañando T-sean. Den luna di yüni Gentz ta na Hulanda ku tambe ta premira di bira un fiesta sold out. Pa luna di yüli Gentz lo bolbe Hulanda pa zomerkarnaval i siguiendo pa luna di ougùstùs kaminda nos lo biaha pa Belgika pa 2 presentashon fenomenal na e festival ku mas di 10.000 bishitante kual ta Antilliaanse Feesten na Antwerpen.
Pues apesar di tantu rumor i spekulashon den e mundu farandulero, Gentz ta moviendo ketu bai i nos ta i lo sigui demostrá e vishon ku nos tin. Gentz ta para pa kalidat musikal i profeshonalismo i esaki nos lo sigui brinda pa asinei sigui engrandesé, kontribuí i entretené e mundu di músika lokal.

Un kos ku sí nos por bisa, manera Ray Lauffer a kanta na festival di tumba; "Uní nos ta Fuerte, Dividi nos lo ta Perdí".

Lus...Camera...Fiesta



Drentando e siman di Flip Flop Festival 2018

Artistanan Karol G di Colombia (reggeaton) y Alborosie di Jamaica (reggae) ta cla pa dialuna awor dia 30

FIN DI SIMAN benidero e mecha di Flip Flop Festival ta cende cu e fiesta di apertura diasabra awor den E-Motions, sigui p'e Pool Party diadomingo na Renaissance y dialuna 30 di april e concierto principal na Bushiri Beach.
Awe nos kier comparti algun detaye di dos di e 5 artistanan internacional cu e festival lo tin. Un di e artistanan cu tin un fanaticada grandi specialmente di e hobennan ta Karol G.

Su nomber mes ta Carolina Giraldo Navarro y ta naci na 1991 na Colombia. Su carera a cuminsa durante su participacion den e programa di television X Factor.
Despues di a studia na Universidad na Medellin, el a bay New York pa sigui cu carera musical.
Na 2006 el a cuminsa uza e nomber Karol G. Karol tin un sin fin di exito riba su nomber incluyendo "Pineapple", "Ahora me Llama" hunto cu Bad Bunny y tambe recientemente un colaboracion musical cu Shaggy yama "Tu Pum Pum".
E exito hunto cu Bad Bunny ta conta cu mas di 500 miyon views riba youtube. Karol G ta hopi contento di lo por ta na Aruba p'asina canta pa su fanaticonan.
E otro artista cu nos ta comparti awe t'e famoso canta-autor di musica reggae, esta Alborosie.
Alborosie ta naci na Italia y a cuminsa traha musica di reggae. Algun aña despues el a dicidi di muda pa Jamaica. Aki el a cuminsa traha den e studio di legendario Bob Marley.
Famia di Marley a mira su potencial y a dicidi di firme como artista. Esaki a pusha su carera den un direccion sumamente positivo y global.
Alborosie hunto cu su banda ta duna concierto rond mundo durante henter aña y den luna di april e tabatin varios presentacion na Mexico.
E luna lo termina cu su presentacion na Aruba. Algun di su exitonan di mas popular ta "Herbalist" y "Kingston Town". Esakinan sigur y otronan lo bay resona canto di lama durante e festival.

Alborosie lo ta un di e prome atraccionnan internacional cu lo ta riba e escenario. P'e motibo aki ta corda tur persona pa por ta trempan na e festival. Portanan di e festival riba dialuna dia 30 di april lo habri pa 6 or di atardi. Nos bandanan





local manera Tsunami y Le Groove tambe lo ta formando parti di e atraccionnan musical.

Ainda tin carchinan general, VIP weekend pass y mesa disponibel. Pa loke ta e Week End VIP pass esaki ta dunabo aceso durante e concierto p'e area di Standing VIP cu ta ubica net dilanti e stage y aceso n'e fiesta di apertura y e pool party na Renaisance. Pa loke t'e mesanan di VIP esakinan tambe ta duna aceso na tur tres anochi di e festival y durante e anochi di concierto lo ta riba un plataforma halto pa un tremendo bista. Pa VIP por yama: 735-1507.

E otro Artistanan confirma: Fat Joe, Karol G, Beenie man, Jeon and Special Guest, Natty Rico, Freddy Moreira y mas. Flip Flop Festival is Powered by Chill Beer, Digicel, JDB Agency and Elite Productions & Entertainment.



Corsou

A pag'é toelage i despues kobr'é bèk

Wes a flùit gobiernu bèk pa inhustisia kontra amtenar



WILLEMSTAD - No ta konosí ku ta konsehero di Minister di Finansa – a lo menos un di nan di ultimo añanan – a duna e minister konseho robes òf un hurista ku no ta komprondé ulandes a formulá defensa di gobiernu den un kaso ku un amtenar fiskal a entamá kontra gobiernu.

Hecho ta ku den e kaso kaminda minister di Finansa – posiblemente Jamaloodin e tempu aya – a nombra un amtenar ku ta traha den sektor fiskal di Ministerio di Finansa, un toelage di 25% di su salario pero dia a kita e toelage, a sigi paga e amtenar sigur luna mas.

Ora nan a ripará ku e ta kobra toelage ketu bai nan a disidi pa deskontá e suma ku a page di mas a rason di 500 florin pa luna.

O sea ku e amtenar a pèrdè tantu toelage plùs nan a kita e sèn for di dje ku forsa retroaktivo.

Henter e historia a kuminsa despues di 101010 tempu ku e minister di Finansa di aquel entonces no tabata esun mas inteligente i ela duna e amtenar un Toelage pasobra banda di su trabou e tabatin ku atendé i konsehá riba petishonnan pa haña Tax Holiday.

E amtenar fiskal a haña funshon di kolaborador –C ku un salario ku ta koresponde na e trapi mas haltu di schaal 13 ku basikamente ta paga 8424 florin pa luna. Riba esaki ela haña 25% ku ta 2108 florin pa luna.

Na mart gobiernu a hink'é den otro funshon ku otro schaal kontra kual ela apelá i a protestá ku a para pago dje 25%.

Gobiernu no a s bai di akuerdo ku e apelashon pasobra e no tabatin base.

E amtenar fiskal a bolbe apelá den e korte mas haltu i mientras tantu nos a kana yega aña 2017 kaminda wes den Ambtenarenzaken a manda yama tur dos partido.

Den salida ya kaba e amtenar a gana un punto riba gobiernu pasobra nan a apliká e argumento robes pa rechasá apelashon dje amtenar.

Gobiernu mester a manda e apelashon Korte di Amtenar pa disidi.

Dado momento e wes di kasonan di amtenar a splika ku kondishon material di ámtenarnan ta ser goberná pa e Statut Sosial.

Dia Teritorio Insular di Korsou a bira Pais Outónomo Korsou e hendenan ku a regla e transishon ku por sierto te awe ta un rataplan, mester a apliká e prinsipio ku 'hende ta sigi e funshon' loke ta nifiká ku den Pais Korsou e mester a haña mesun funshon ku e tabatin den teritorio insular di Korsou.

Dia ela pasa over na 101010 e no a haña promoshon manera otro kolega di dje pero wes a bisa ku esei sí e no por reklamá.

Loke e por reklamá ta ku a duné Toelage di 25% i a para esaki dado momento i hasta retené esaki a rason di 500 florin pa luna.

I esei sí no por.

P'esei wes a disidi ku gobiernu mester pag'é tur e sèn ku nan a retené pero a rechasá su reklamo ku e mester a haña promoshon den su funshon nobo na Pais Kòrsou.



Ki ta hasiendo pa promové?

Parlamentario Obispo ta pidi atenshon pa sektor finansiero internashonal di Korsou

WILLEMSTAD - Di akuerdo ku e parlamentario Curtley Obispo Kòrsou tin un historia di hopi aña pa loke ta trata Kòrsou su sektor finansiero internashonal.

E sektor finansiero internashonal kual ta un pila super importante pa ekonomia di Kòrsou, kual ta generá divisa pa Kòrsou i kual ta sòru pa kuponan di trabou direkto i indirekto pa pueblo di Kòrsou.

Mirando e éksito den pasado di nos sektor finansiero internashonal, mester mantené e sektor aki te hasta mester krese e sektor aki teniendo kuenta ku normanan internashonal. Mester tuma desishonnan importante pa sigurá Kòrsou su sektor finansiero internashonal.

Teniendo kuenta ku aña 2019 ta djis den bògt i tambe ku bista riba aña 2019 i despues pa loke ta e futuro di sektor finansiero internashonal, e parlamentario a puntra Minister di Finansa kual ta e nesesidatnan di e sektor finansiero internashonal di Kòrsou i si e Minister a hasi un inventarisashon kaba di esaki. E ke sa si e Minister tin kontakto intensivo



ku e sektor finansiero internashonal pa komprondé e sektor finansiero internashonal di Kòrsou su nesesidatnan i kon konkretamente Minister ta dunando sosten na e sektor finansiero internashonal di Kòrsou pa asina e sektor finansiero internashonal por desaroyo produktonan nobo.

Pa logra su meta e Minister mester tin un nota di maneho pa asina por stimulá introdukshon di produktonan nobo pa e sektor finansiero internashonal i e parlamentario ke sa si e minister aki tin un nota asina.

E ke sa si ta promoviendo e sektor finansiero internashonal di Kòrsou, si a logra òf ta logrando pa sera òf ta bai sera kombenionan ku otro paisnan kual ta benefisiá Kòrsou su sektor finansiero internashonal.

Kon ta sosteniendo e desaroyo i inisiativanan alternativo riba tereno di servisio internashonal di Kòrsou manera commodity trading i kual ta e status di e proyekto "Curaçao Multi Commodity Centre Worldwide"?.

I finalmente e ke sa kon ta stimulando subida di aktividatnan ekonómiko den e sektor finansiero internashonal di Kòrsou?

Kon Minister ta poniendo e kondishon nan na lugá (randvoorwaarden) pa asina logra sigui desaroyá i sigui krese Kòrsou su sektor finansiero internashonal?



Chineesnan mata pa Polis colonial conmemora



WILLEMSTAD - Diabierna mainta na Santana di Chinees na Palo Blanco tabatin e tradicional conmemoracion di e masacre cu Polis colonial a cometé contra trahadornan Chinees durante di Dos Guera Mundial.

Ora nan a welga, Polis a mata 18 Chinees. Ta ultimo añanan a introduci e ceremonia pa recorda esnan cu a perde nan bida, pasobra Gobierno colonial a mata nan pasobra nan a welga.

MCB ta yuda forma karpinté na FEFFIK ku donashon di kuater mashin nobo

WILLEMSTAD – Durante un enkuentro sumamente ameno, direktiva, gerensia, personal i studiantenan di FEFFIK a yama gerensia di Maduro and Curiel's Bank, masha danki pa e donashon risibí.

FEFFIK, e instituto di edukashon i formashon, ku yudansa di un donashon supstansial di Banko Maduro a kumpra kuater mashin pa su departamentu di konstrukshon sekshon di karpinté.

Kompra di e kuater mashinnan tabata nesesario. Desaroyo teknológiko a pone ku FEFFIK mester bai ku tempu i e tipo di mashinnan ta pas den e kuríkulo di enseñansa di e ramo di estudio di karpinté fini.

Ademas e departamentu por oumentá e kantidat di studiantenan ku por sigui e ramo di estudio di karpinté fini di 8 pa 16. Mashinnan ku a keda atkerí ta: cirkelzaag, vlakbank, vandiktebank i afkortzaag. Nan ta hopi sofistiká ku énfasis grandi riba seguridat.

Direktor interino di FEFFIK, Ludwig Alberto durante su diskurso a duna di konosé ku na aña 2016, direktiva a dun'é e tarea pa buska mashinnan nobo pa e departamentu. E trayekto tabata largu i dos aña despues e ta orguyoso pa por bisa gerensia di Banko Maduro masha danki pa e donashon.

Dosente di sekshon di karpinté, señor Jurgen de Windt, tambe a dirigí palabra na esnan presente. E tambe a yama Banko Maduro i AMC Cargo Services masha danki pa tur lokual ku ámbos organisashon a hasi pa FEFFIK. Den su diskurso e la pidi pa esnan responsabel hasi nan máksimo esfuerso pa duna skolnan eksonerashon di impuesto riba mashinnan pa skol. Al final di kuenta, ta e hóbennan ta benefisiá di e mashinnan.

Assistant managing director di Banko Maduro, señora Rutsella Jansen, a elogiá su kolega señora Migdarys Mercera, manager Social Affairs ku a para tras di e proyekto. Su konvikshon a konvensé gerensia di banko pa hasi e donashon supstansial na FEFFIK. Pa Banko Maduro ta un honor pa por a kontribuí na komunidat espesialmente pa edukashon di nos hóbennan. Señora Jansen a klousura bisando ku e ta spera ku e hóbennan disfrutá di e mashinnan pasombra komunidat mester di hende di fishi i ta nan ta nos futuro.



Corsou



Gassan Dannawi tambe ta gradisi Movementu Progresivo i sra. Moses

NA PROME LUGA, mi tin ku informa ku mi no tabata presente na Korsou, pesei mi reakshon lat riba e ultimo akontesimentu tokante mi retiro for di Movementu Progresivo. Prome ku mi a biaha, enberdat mi a haña un yamada di un periodista puntrando mi si mi a keda aserka pa un partido i mi kontesta tabata si, pero ku mi no a tuma niun desishon ainda. Hopi straño ta, ku estando den eskterior, mi a tuma nota di e karta di MP pa dunami retiro, kua mi ta respeta, pero e forma di sra. Moses no tabata etiko pa reakshona riba un artikulo den korant sin papia ku mi persona, anto pa kolmo hasiendo esaki publiko.

Tur loke mi persona tabata bezig kune e fin di aña pasa, pa medio di un pastor kristian a pidi pa sinta ku sra. Moses na november 2017, pero su kontesta tabata no, paso ya a sinta ku mi persona i tambe ku komishon. Pues di parti sra. Moses mes no tabata tin interes mas pa a skucha nr. 2 di lista ku a yuda MP yega na e 1 asiento durante e ultimo elekshon di 2017. E hecho ku mi mes no a tuma retiro for di MP ta pa motibu ku nunka no tabata mi deseo pa hasi esaki, pero mi ta kontentu si ku sra. Moses i MP mes a dunami retiro. Paso for di medio 2017 ora a sinta ku sra. Moses a bin dilanti ku mi persona lo a stroba MP saka mas voto, pa motibu ku mi ta Moslim, i ku algun Kristian lo a bisa sra. Moses ku ta pesei nan no a vota pe i pa MP. Enberdat for di e momentu ei, mi a bira inaktivo, paso esaki tabata un shok pa mi persona ku no a haña balor.
Korsou ta pasando den momentonan hopi difisil, pesei mi no tabata ke pa algu interno di MP bai publisidat, pero MP a obligami reakshona tog.

Mi no tin nada malu di papia di mi eksperensia den MP i ku sra. Moses, pero e berdat mester ser papia. Mi ta hopi agradesido pa e oportunidat di por a yuda MP den e aña ku ta tras di lomba.
Pa loke ta trata asiento di MP, si resulta ku mester yega na mi pa okupa esaki, mi ta distansia di dje sigur. MP lo keda ku e asiento pa esun ku ta sigimi riba e lista por okupa esaki.





Tokante mi futuro karera politiko, enberdat tin diferente partido ku a aserkami, tantu partido ku tin asiento den Parlamento, komo partido sin asiento, ku si a mira e balor den mi persona, pa yuda organisa nan partido i yuda nos komunidat. Mi no por tuma un desishon ainda, pero e opshon di lanta mi propio partido ta posibel.

Na e momentunan aki mi ta tuma mi tempu trankil pa pensa i skucha esnan mas yega na mi persona kiko ta e paso ku lo mi bai tuma den politika na Korsou. Mi ta konsidera ku mi tin hopi pa duna ainda, anto manera semper mi a bisa, mi no ta unu mas, pero mi ta unu ku por logra hasi e diferensia. Ta bon pa bisa tambe ku sea den politika of pafo di politika, lo mi sigi yuda nos komunidat i hubentut en partikular. Strea Chiki ta un proyekto positivo ku ta generando hopi talento hoben. Dia 28 di mart ultimo, mi a yuda lanta e fundashon "Empower U Foundation" pa yuda empodera mas tantu hende i hoben den nos komunidat.



Corsou

Akusado ta keda ninga

Kaso Chavel "Diablo" sospechá di a mata Kenroy Stefania den prizon ta leu fo'i kla

WILLEMSTAD - E suidadano Chavel Waterfoort, alias "Diablo" di 42 aña di edat, di orígen dominikano ta sospechá di a mata Kenroy Patrick 'Maná Maná' Stefania riba un djaluna mainta dia 30 di yüli 2012 den prizon di Koraal Specht ku un arma di kandela.
Den sala di korte ayera Chavel Waterfoort a ninga redondamente ku esaki ta e kaso.
Abogado señora mr. Eisden a mustra ku tin evidensia pa sostené e ponensia ku su kliente, Chavel Waterfoort ta inosente, pasobra ta resultá ku despues di e asesinato a haña mas ku 1 arma di kandela na e sitio.

Tambe ta asina ku un wardadó di prezu a hasi algun deklarashon ferfelu i ku lo por benefisiá "Diablo".
Chavel Waterfoort, Diablo na sierto momento a hasi menshon di un "memory card" riba kua por mira e víktima huntu ku algun persona mas i den poseshon di arma di kandela pasobra tabatin sakamentu di pòtrèt ku a tuma lugá di e suseso aki.
Ta mas ku klaro ku tratamentu di e kaso aki ta dundulá enormemente, ya ku ta asina ku dia 29 di novèmber 2017 mes a presentá dilanti di wes kaba, pero no a yega na nada konkreto. Wes señora mr. Paulides na sierto momento a hasi algun pregunta skèrpi na e fiskal, referiendo na e investigashon di e balanan ku a drenta kurpa di e víktima, puntrando si ta for di e mesun arma e balanan aki a sali.

Fiskal mr. Eva Bos a trese padilanti ayera ku mester skucha vários testigu mas i algun lo mester hasi deklarashon dilanti di wes komisario.
Enfin a keda ku mester skucha mas testigu i ku dia 21 di ougùstùs binidero lo kontinuá ku tratamentu di e kaso.

Tratamentu di e kaso di Wilson no a bai dor, ta warda riba Reclassering

WILLEMSTAD - E suidadano adikto na droga ku yama Wilson de L.M. di 33 aña i di orígen dominikano no tabata den sala di korte ayera. Únikamente su abogado, señora Smeulders tabat'ei, huntu ku fiskal mr. Ivo Out.
Tabata dia 31 di yüli 2017 ku Wilson a kana drenta kurá di kas di un persona hende hòmber di fam Bomberg, dal e ku piedra den kabes, anto dal un otro persona di fam Francisca tambe ku un pida palu na kustia i otro partinan di kurpa.
Wilson en realidat ta un adikto na droga, kende ta pèrdè kabes i bira sumamente violento.
Apesar di a maltratá e personanan ariba menshoná i bati nan outo ku piedra, mesora el a menasá ku lo e sende e kas na kandela. Tambe e hòmber aki a saka un sambèchi, mustra ku e ta kla pa hinka nan.
Pa ayera tratamentu di e kaso no a kontinuá, wes a bai di akuerdo ku e abogado pa stipulá un otro fecha. E akusado Wilson mes no tabata presente, e ta hiba un bida di racha riba kaya.
Mama di Wilson ta esun ku mester guia e adikto aki trese den sala di korte, pero manera e situashon ta aktualmente, ya mainta trempan Wilson ta sali kas i subi kaya pa hasi su kosnan sumamente robes. Tratamentu di e kaso a keda suspendé pa tempu indefiní, pendiente di rapòrt di Reklassering, tambe pa duna oportunidat na doñonan di kurpa pa entregá petishon pa daño i perwisio.
Fiskal mr. Ivo Out, wes señora mr. Paulides i abogado mr. Smeulders a yega na e konklushon ku definitivamente tratamentu di e kaso no por a tuma lugá ayera, e a keda suspendé pa tempu indefiní.

Mentira ku ambulans mester a sali di Montaña bai Bandabou

WILLEMSTAD - Fundashon Kuido di Ambulans Kòrsou den su maneho aktual a skohe pa tin dos ambulans stashoná na pòst di Barber, seis na pòst di Zakitó i dos na pòst di Montaña.
For di e pòstnan ta traha ku un ambulans i e otro ta keda para pa kaso di emergensia.
Den kaso di emergensia e personal ku ta biba den e área ta keda yamá i por yega e pòst mas rápido posibel.

FKA a tuma nota di un artíkulo di dia 18 di aprel ku tin ambulans ta "show- case" i por garantisá ku esaki no ta kuadra.
Pa loke ta trata e publikashon FKA ta informá ku no tabatin ningun kaso den e área di Soto registrá konforme e artíkulo tampoko ningun ambulans a sali for di Montaña bai Banda Bou.
Kada ambulans ta kubri su área i den kaso di un aksidente ku vários herido ta for di pòst di Zakitó ta sali asistensia pa Banda Bou òf Montaña. FKA ta trahando hopi efisiente i efektivo pa brinda un mihó kuido na pueblo en general.



Corsou



Husticia te ainda no por trata caso di estafa di Giscard Felipa

WILLEMSTAD - Aparentemente autoridadnan hudicial na Còrsou a tuma e caso di estafa cu e organisacion encabesá pa Giscard Felida a organisá, pero a cancelá pero sin duna hendenan sèn bèk, a haña un rabo largo, pasobra a pone su datonan den e programa Opsporing Verzocht na Hlanda caminda ta pidi informacion tocante paradero di fugitivo of sospechoso.
Manera ta conocí un grupo di ciudadano a fada di e hazañanan di Giscard Felida y a haci denunsia masal na Ministerio Publico.



Kaso di asesino Nathaniel Doran no a kontinuá ayera

WILLEMSTAD - E suidadano Nathaniel Doran di 30 aña di edat dia 3 di novèmber a tira su propio primu Jurven Maria mata ku un arma di kandela. E kaso aki tabata pa tratamentu den sala di korte dia 16 di febrüari 2017, pero falta informashonnan di sumo importansia ainda.
Ta e bufete di abogado señora Marije Vaders ta enkargá ku e defensa di Nathaniel Doran.
Den korte a bin dilanti ku siendo sintá den su vehíkulo Nathaniel Doran huntu ku su yunan di 2 i 4 aña di edat, ela saka e arma di kandela i tira Jurven Maria mata.
Pues en realidat ta asina ku solamente e yu di 4 aña a mira su tata kometé e akto horibel aki pero ta parse ku Nathaniel Doran ke laga e asuntu aki bai asina leu pa laga su yu di 4 aña fungi komo testigu.

Ta ferwagt ku e yu aki lo ta esun pa bisa dilanti di outoridatnan ku Jurven Maria a saka un arma di kandela promé pa su tata i ku na moda di papia e tata, esta Nathaniel Doran a aktua pa defensa propio. Wes ayera a splika na palabra kla ku no ta ningun tiki korekto pa laga un mucha di 4 aña fungi komo testigu den un kaso asina teribel. Un mucha di 4 aña pa testiguá den un kaso kaminda su tata ta envolví komo asesino?

Un ser humano na un edat asina abou naturalmente ta masha fásil pa influensiá. Pero segun e tata ayera den sala di korte, ta e yu aki ta e úniko testigu ku a mira loke a pasa.
En realidat e kaso aki ta muchu mas kompliká, pasobra ta e pregunta grandi si ta for di e outo Nathaniel Doran a tira Jurven Maria mata of ta pafó di e vehíkulo.
Wes ke skucha mas persona, pasobra entre Jurven Maria i Nathaniel Doran tabatin un kes, kes, esta e kuestion ku nan a pleita ferosmente ku otro na un otro sitio, promé ku e suseso horibel aki a tuma lugá. Ademas mester wak rekonstrukshon di e kaso, skucha mas persona dilanti di wes komisario, warda riba rapòrt di DNA.

Te asina leu a konkluí ku ke skucha por lo ménos 6 persona mas.
Tratamentu di e kaso aki estilo proforma ta programá pa 20 di yüni binidero pa mitar di 10. Ta spera ku durante tratamentu di e kaso aki, estilo proforma lo stipulá e fecha pa trat'é riba kontenido.



CITRO a rescata 7 turista sambuyado y 3 tripulante

WILLEMSTAD - Diasabra, 21 april ultimo CITRO a haña notificacion, atrabes di Guardacosta 913, cu tabatin un yate di motor di mas o ménos 30 pia cu problema na altura di Oostpunt cu 3 persona abordo.
Ademas di datonan aki, Guardacosta no tabatin mas informacion, solamente cu e yate ya a dal riba baranca òf cu e tabata na punto di subi baranca.

Mesora CITRO a bati alarma pa su boluntarionan. Sigur tambe pasobra ya tabata casi 4.or y pronto lo a bira scur. Kiermen mester a drenta den accion mas lihé posibel.
Pa 4.30 C-Rescue 1 tabata riba laman, direccion di Oostpunt. Tambe e Dash di Guardacosta a sali pa tira un bista kico tabata e situacion. Nan a constatá cu tabatin 3 persona riba tera.
Ora C-Rescue 1 a yega awa di Oostpunt, nan por a constatá cu e yate a haña su mes den problema pa motibo cu e motor a stòp di traha. A logra tira anker djies bou di costa. Pa nan mala suerte e boto a lòs for di e anker y tabata na punto di subi tera.

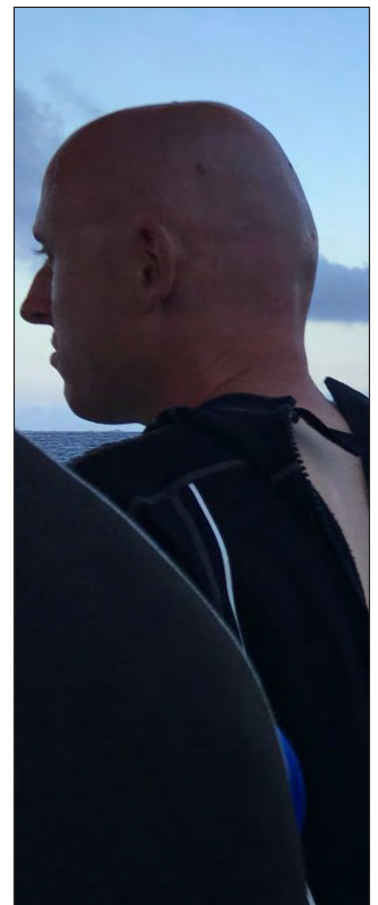
Boluntarionan di CITRO a topa cu 7 sambuyadó cu a landa bay tera y 3 tripulante cu keto bay tabata riba e yate. Tur e sambuyadónan tabata turista.
Ya como cu e sambuyadónan tabata safe na canto, boluntarionan di CITRO a decidí pa promé hala e yate bay afó cuné y asina evitá cu e ta bati kibra riba baranca.
E boto di piscadó Myron tabata den becindario y a yuda tene e yate un rato pa duna CITRO chèns pa bay busca e 7 turistanan sambuyadó na canto cu nan ekipo y trece nan abordo di C-Rescue 1. Despues a tuma e tou bèk for di e boto di piscadó Myron.

Pa 6.30 di atardi C-Rescue 1 a tuma ruta atrobe pa Caracasbaai cu e 7 turistanan na bordo. Enbes di un atardi placentero, sambuyando costa oost di Còrsou, e turistanan aki a pasa den un scual grandi.
CITRO ta contentu cu tambe e por a scapa e yate di a bati kibra riba barancanan di Oostpunt.

Pa 8.30, boluntarionan di CITRO a sera e diasabra atardi aki un biaha mas cu un accion exitoso, caminda atrobe a keda demostrá cu e organisacion aki ta di balor crucial pa scapa bida di hende riba laman.







E dianan di nos bida ta setenta aña of
si hende tin hopi forza ochenta aña
Asina anto, siña nos konta nos dianan,
Pa nos por presenta na Bo cu kurazon yen di Bo sabiduria

Agredicido pa un bida bon y feliz, yen di gozo y alegria
Y cu paz na nos curazon yen di fe y speranza den nos Señor.

Nos ta anucia fayecimiento di:

Angelica Dijkhoff-Bareño

18 November1935 – 21 April 2018

Na nomber di su esposo:
Alfredo (Fechi) Bareño

Su yuinan:
Mildred Bareño
Urvin & Melina Bareño-Croes
Sharien & Bart van der Griendt- Bareño

Su nietonan:
Andrew & Sharleen Croes-Giel
Brittany Croes & Hugo Wijkstra
Levi van der Griendt Uri Bareño
Noha van der Griendt
Jesher van der Griend
Amy Bareño

Manera nietonan:
Hamid Amezian
Nordin Amezian

Su rumanan:
Simona (Mona) & Abigael Torres-Dijkhoff
Beatrix (Tichi) Dijkhoff
Sofia (Chia) Dijkhoff
Reynaldo (Ady) & Rita Dijkhoff-Werleman
Rofina (Ina) & Jan van den Kommer-Dijkhoff
Pablo & Vilma Dijkhoff-Croes
Edna Dijkhoff

Su cuñanan:
Sra viuda Filomena (Mena) Dijkhoff-Lacle
Sra viuda Adela (Clea) Dijkhoff-van der Biezen
Sra viuda Brigida (Ida) Viera Alves-Bareño

Su sobrino- y sobrinanan Su primo- y primanan

Su amiganan di cas:
Sra Stella Feliciano-Weller, Sra viuda Loly Berkley
Sra Glenda Bareño-Colina, Sra viuda Yolanda Croes

Demas Familianan:
Bareño, Dijkhoff, Croes, van der Griendt, Giel, Wijkstra, Loefstok, Henriquez, Engelbreght, Kock, Paskel, Paesh, Torres, Trimon, Quant, Jansen, Mansell, Werleman, van den Kommer.

Un danki special na: Dokter Cynthia Wijngaarde, Dokter Veeringa y Mariska Hoogendam.
Stichting Wilhelmina Kankerfonds. Akto di despedida y entiero ta tuma lugar Diamars 24 di April 2018.
Na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or, despues ta sali pa Santana Catholico na Paradera.
Un donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds lo ta aprecia, lo tin un box desponibel.

Lagrima y flornan por secaSu recuerdonan y tur loke e La hasi y significa pa nos lo Keda graba pa semper den nos mente y curason .
"Cerca Dios so mi alma ta na pas, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento tragico di:

Johanna Catharina

Pourrier-Croes
cariñosamente jama "Elly"

**05-05-1952 - †18-04-2018*

Na number di su casa Jacinto A.S. Pourrier
Yui di criansa: Dyane Kock
Su preti wowo: Eden Kock

Mayornan: †Alberto y †Lica Croes-Ras

Su ruman nan: †Etty y †Bubuchi Harms-Croes †Lucie y †Mathias Chirino-Croes Virgilio y Pearl Croes-Swaine (na Hulanda) Irma y †Cees Bossers-Croes Rodrigo y Thomasa Croes-Croes Dismas y Hortencia Croes-Semeleer Ursulo y Lucia Croes-Rafael Viano Croes Albertico y Gerda Croes v/d Heuvel (na Hulanda)

Swa y Cuña nan: †Benny Pourrier y famia †Ramona Dorcas y famia †Filomena de Windt y famia Sonia Herdé y famia Ludwina Pieters y famia Judith Pourrier y famia Maria Pourrier Maikin Pourrier †Magda Arrindell y famia Ramon Pourrier y famia Geraldine Davelaar y famia Stanley Pourrier y famia

Tanta y Omo nan: †Daniel y †Marianita Ras-Geerman †Theolindo y †Estela Ras-Erasmus †Everaldo y Catharina Ras-Geerman Johanita y †Pedrito Croes-Ras †Esteban Ras †Maria y Joseph Maduro-Ras †Simon Croes

Subrina nan: Subrino nan:
Iris Koolman-Chirino y Famia Rubio Harms y famia (na Hulanda) Raquel Harms y Famia
Papito Chirino y famia Belinda Martinez-Harms y famia Rudy Croes y famia †Bianca Bossers Erick Chirino y famia Juraine Croes y yiu Raul Harms y famia (na U.S.A) Sulaika Croe Steven Croes y famia Sasha Croes Jairo Croes y famia Vivian Croes y famia (na Hulanda) Jason Croes y famia Wendy Barder-Croes y famia (na Hulanda) Jo-anne Croes Chayenne Croes (na Hulanda) Jyraya Croes (na Hulanda)

Ta invita tur Sobresubrina nan y sobresubrino nan, primo y prima nan, comer y comper nan, iha nan.

Iglesia Adventista di 7 dia – Aruba Pr. L. Henriette y Sra. Adelita y famia.

Su ex-colega nan di Concord hotel,Westin Hotel, Wyndham Hotel.
Demas famia:
Croes, Pourrier, Kock, Ras, Harms, Chirino, Swaine, Bossers, Semeleer, Rafael, v/d Heuvel,
Geerman, Erasmus, Maduro, Koolman, Petrocchi, Martinez, Chung, Barder, Roelofsen, Leo, Figaroa, Marquez, Tromp, Mamman, Herdé, Pieters, Arrindell, Davelaar, Dorcas.

Ta invita tur demas famia, bisiñanan y conocirnan pa acto di intiero cu lo tuma lugar diaranson 25 april 2018 na Aurora Funeral Home. E restonan mortal lo reposa for di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home . Despues den seno familiar lo tuma lugar e acto crematorio.
Adres pa condolencia Aurora Funeral Home diamars 24 april di 7'or – 9'or di anochi.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas

Mirando su situashon finansiero:

Litania sentensiá pa ladronisia pero a haña un kastigu simboliko

WILLEMSTAD - E suidadano femenino Litania (38 aña di edat) ayera a presentá den sala di korte pa kasonan di ladronisia ku el a kometé komo trahadó na kaha di plaka.
Pa kuminsá ta asina ku dia 4 di yüni 2015 el a hòrta e suma di 1000 florin den e supermerkado Best Buy Supermerkado na Caracasbaaiweg.
E señora aki, manera e mes a atmití den sala di korte ayera, direpente a bira ta kohe plaka di forma brutu ku ta pasa bou di su wowo. Algu ta drent'é ku ta pone ku e ta hasié komo ku e tin debenan kuantioso.

Litania tin debenan grandi i asina ei ladronisia di plaka di su dunadó di trabou a bira algu ku e ta hasi sin pensa masha.
For di Best Buy Supermerkado el a bin resultá trahadó na Princess Casino, kaminda dia 28 di desèmber aña pasá tambe el a mafia 6325 dòler merikano i aki pa straño ku ta parse, nan no a pidi su referensianan.
E representante di Princess Casino a eksigí daño i perwisio, argumentando ku ta trata aki di un suma konsiderabel. Promé e representante a koregí e ponensia ku e señora tabata ròlnan di plaka den su kaha i aki e mester a rekonosé ku e kantidat menshoná no ta kuadra, pasobra e kantidat ei simplemente no ta bai den e kaha.

Fiskal señora Dennaoui Simon, mirando tur loke a pasa a demandá un kastigu di prizon di 6 luna kondishonal, mas 100 dia di trabou gratuitamente pa komunidat i guia di Reclassering. Pa e fiskal aki, traha ku plaka di un negoshi en realidat ta nifiká puru haña konfiansa di doño di e negoshi, anto awor loke Litania a hasi ta nada otro, sino defroudá.
Pues riba su mes ta un asuntu hopi grave. Wes señora Paulides, mirando ku Litania ta asina den problema finansiero i ku di tur manera e lo mester traha pa paga bèk, no por bai di akuerdo pa dun'é un kastigu ku ta inkluí trabou na benefisio di komunidat, pasobra e lo no por traha.

E wes a wanta e kastigu na 9 luna kompletamente kondishonal i un periodo di prueba di 3 aña, pero esei ke men ku Litania mester ta kouteloso pa e no kai será.
E mester traha pa paga bèk tur loke el a hòrta i malgastá na su boka di trabou.
Na Princess Casino wes a stipulá ku e mester paga e suma di 11.000 florin ku a keda honrá komo daño i perwisio. Mas aleu e desishon di wes ta ku Litania mester soportá guia di Reclassering, siña traha su budget di famia i atendé ku plaka di un forma responsabel i tene su mes leu for di ladronisia.
Mas aleu por konkluí ku abogado Koendjbiharie, mustrando e sirkunstansia di pèrkansia finansiero ku su kliente ta no meresé kastigu pisá. Por parti e abogado a logra, mirando ku wes no a para ariba pa duna kastigu di trabou.

Royal
Funeral Home & Crematory

Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos anuncia fayecimento di:



Teresita Imelda Tromp

Mihor conoci como: " La", "Meme", "Machi"

*05-06-1931 - †20-04-2018

Na nomber di su:

Yiunan stima:	Julio Tromp Lienchi y Nicolaas Kelly
Nieta(o)nan stima:	Rivelino Kelly y famia Julio Cesar Tromp y Sayenne Tromp y famia Ruthmila Tromp y Eduard Webb y famia Gregory Tromp y Jesmira Werleman Omar Tromp Rayen Tromp
Bisanieta(o)nan:	Xavier Kelly, Joshua Tromp, Jennely Tromp, Jayden Webb, Julienne Webb
Rumannan:	vda. Denisia Giel-Tromp Antonio Tromp Jose Maria Fabus y famia
Manera yiu stima: Nella y Gabriel	Marcelino Farro

Subrino y subrinanan, primo y primanan, swa, bisiñanan y demás famia: Tromp, Kelly, Webb, Werleman, Farro, Fabus, Giel, de Cuba, Martis, Munzenhoffer, Danies, Ras, Petrocchi, Everon, Cijntje, Trimon, Fingal, Jacobs, Loopstok

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diaranson 25 di april 2018 di 7'or pa 9'or di anochi

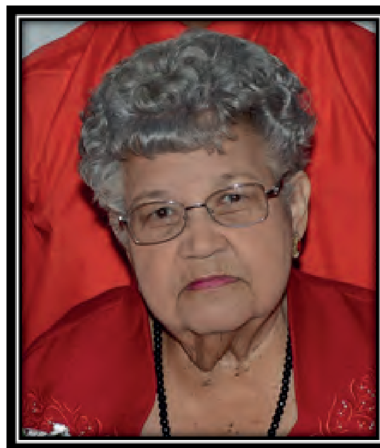
Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 26 di april 2018 na misa Santa Filomena pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algún persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa

Royal
Funeral Home & Crematory

Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

paga atencion, cada bez cu mi invoc'E. Señor ta clemente y fiel , nos Dios, yen di compassion. Señor ta cuida esnan cu ta debil. Mi tabata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmá atrobe.



ELIZA KELLY KELLY

*18-04-1938 – †20-04-2018

Den nomber di su esposo:	Seferino Victoriano Kelly
Su juinan:	Marcel y Gwendoline Kelly Victor y Ruth Kelly Dino Kelly
Su niet(a)onan stima:	Marisela, Marilena, Michelino, Ruel y Thalia

Rumanan: Mena y Joaquin Vrolijk y juinan Brigida Croes Geronimo y Frida Croes y jui Damian Kelly † y Juanita Kelly de Cuba y juinan Antonio Kelly † y Presentacion Kelly † y juina Venancio Croes † y Irma Croes y jui na Oostenrijk

Rumanan di Grupo di Oracion Alpha y Omega, Cadena di Amor, Grupo Uni di Spirito Santo y Misionero di Hesus.

Amiganan mas cercá: Iris Boekhoudt, Doña, Nayo y Lucia Schoop,Frank y Dora Koolman y jui, Francisca Wout y famia, Lena Jansen

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, ihanan, comer y compernan, primo y primanan, demas famianan: Kelly, Croes, Vrolijk, Mateo, Webb, Tromp, Loefstok, Haynes, Dabian, Rosel, Maduro, De Cuba, Jacobs, Flanegin, Dijkhoff Bisinjanan y conocirnan. Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 24 di April 2018 pa 4'or di atardi saliendo di misa Santa Filomena na Paradera pa Santana Catolico na Paradera. Nos difunto stima ta reposa for di 2'or di atardi den misa.

Adres pa condolencia ta Royal Funeral Home Dialuna 23 di April 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Defunto su deseo ta pa enbes di krans of flor hasi un donacion na Stichting Edmund Harms. Lo tin un box especial den misa pa esaki.
Famia ta pidi comprenshon pa e hecho cu no por ricibi ni atende bishita di condolencia na cas despues di entiero.

Djaluna 23 di aprel: Marshe di gratitut na Sentro di Bario Souax

WILLEMSTAD - Den kuadro di selebrashon di su 20 aña di eksistensia Fundashon Pro Souax, komo muestra di gratitut na habitantenan di Souax en partikular i públiko en general ku durante 20 aña a sostené su trabou pa bario, ta organisá un grandioso "MARSHE DI GRATITUT" pa habitantenan di Souax, Gato, Zegu, Ser'i Kandela i besindario.

"Marshe di Gratitut" ta un aktividat kaminda personanan interesá por pasa i skohe grátis artíkulonan di uzo personal i / òf di kas ku nan tin nesesidat di dje. E artíkulonan ku por skohe ta sea artíkulo nobo òf den bon kondishon. E úniko kondishon ku tin ta ku na momentu ku pasa skohe e artíkulonan lo mester bai ku esakinan mesora.

Mitar di 9 porta ta habri i e organisadónan ta rekomendá tur hende pa nan tei trempan pa asina nan tin e mihó posibilidat pa skohe.e artíkulonan ku nan ta deseá. Marshe di gratitut ta djaluna awor 23 di aprel di 9or di mainta pa 1or di merdia na Sentro di bario Souax. Entrada ta grátis i un i tur ta bon biní.

Belangrijk is niet alleen de weg die je gaat maar ook de sporen die je achterlaat

Bij elk afscheid wordt een herinnering geboren

Veel te vroeg is van ons heengegaan mijn lieve man, vader, schoonvader, opa, broer, schoonzoon, zwager en oom.

Johannes Hendrikus Dekker
Johan

★ Zwolle 28-12-1959 † Aruba, 21-04-2018

Vrouw	Karin Dekker De Jong
Kinderen	Rudy & Miranda Dekker Justin & Elise Ricardo & Catalina Dekker Samuel, Milan & J.E. Nicky & Davner Dekker Thorin N. † & Thorin
Schoonmoeder:	Anny de Jong
Broer:	Jan & Ria Dekker
Zus:	Gerry & Adri Rigter
Schoonzussen & zwagers:	Yvonne & Gerard van Wielink Monique & Eise Ebbelink
Vrienden van de familie:	Ab, Lianne & Darryl Thijs & Angela Klaas-jan, Miranda & Kjeld
Neven en nichten in Nederland en op Aruba	Collega's Setar NV Candelchi boys
(Schoon-)familie en niet vernoemd	vrienden welke hierin worden.

Mogelijkheid om te condeleren is op 25-04-2018 van 2pm tot 4pm te Royal Funeral Home. Er zal geen condoleance aan huis toegestaan worden.

De plechtigheid voorafgaand aan de crematie zal plaatsvinden op 26-04-2018 van 8.30am tot 11am in het Royal Funeral Home. Om 10.30 vraagt de familie om in besloten kring afscheid te kunnen nemen van Johan.

Na Cas di Partido AVP a inaugura 'E Patio'

DURANTE cinco weekend sigui, siguidornan di prome ora di e partido berde tabata traha duro pa e patio dilanti di CdP keda cla pa esnan cu ta bin eynan den dia por sinta den sombra y den un ambientre agradabel. E bunita trabou a wordo haci bou guia di e creativo Benny Sevinger, kende a traha sam sam cu e otronan.

Mescos cu lider di partido Mike Eman kende tambe a lora manga di caminsa y a traha. E ambiente di union tabatey durante henter e periodo ey y diadomingo dia 22 di april a inaugura 'E Patio' unda esnan cu a bin por a saborea di un suculento BBQ.



Masha hopi hende a bin CdP pa mira e bunita patio, pa topa cu otro, pa come e dushi BBQ y pa balia riba e ritmo cayente di e banda di Robert Maduro. Hopi a vocifera nan precocupacion pa loke ta pasando na Aruba unda un gobierno gelapi ta persigui hende di tur forma. Esaki tabata e topico di casi tur combersacion. Partido AVP tey semper pa scucha su hendenan y duna un man unda por. 'E Patio' a duna CdP un dinamismo nobo. Padilanti partido ta sigui!!









SLM a huur Boeing 737-700 cerca compania Chines



Surinaamse Luchtvaart Maatschappij a ricibi e siman aki e prome avion Boeing 737-700 cu a baha na Paramaribo International Airport.
Na october nan ta spera yegada di e di dos avion di mes model.
E model serie 700 por transporta 128 pasahero y ta un avion cu a drenta servicio 12 aña pasa.
Air China tabata uza e avion cu ta di DAE Capital.

SLM ta spera di cuminsa opera e avion fin di e luna aki.
Tabatin rumor cu tin tardansa p'e drenta den servicio pero esey no ta berdad.
Asina e di dos Boeing 737-700 yega lo cuminsa saca e actual Boeing 737-300 gradualmente.
SLM tin un Airbus A340 grandi pa su vuelonan transatlantico y tin deliberacion si ta sigui cu e avion of ta sak'é for di servicio.

